







AUG. 3187

3196





Vsti fulgebant sicut sol. Math. 13.  
Ludzie sprawiedliwi beda iasniece  
iako stonice

**P**oti smierec wedlug ordinansu Bostiego/ Regnavit mors Ad Rom  
Ab Adam, korone Krolewsta/ na swey glowie piastowala: 5.  
Poti iasnoshwietny thron panstw swoich osiadala; poty blogo  
bylo z Adamowa familia sluchacze powazni: abowiem Regie,  
z ona/ po Panstvu/ po Krolewstu/ postepowala. Obserniey-  
szym nie chcac byc Koscielnym Referendarzem vtego placu/  
miiam na ten czas kalkulacya niedoscigla / munificencyt  
Krolewstiey moc tu Adamowey oswiadczona prosa-  
pii/ same tylko gleyty y przywileie dlugoletniego pozycia z pro-  
tokolow y metryk niebieskich trotko kompendiowane y konno-  
towane przed laski Wasze produkcie. Nymniejzywor ludzki  
mierzye bylo stem lat/malo do kilku set komputowac/ niewie-  
le go tysiacami lat hacowac bylo. Tak dalece z przyialo przecia-  
glego pezcicia ludzkiego w one wieki na tym swiecie kolo/ ze  
tez mr ogich ludzi swym wtestnilo y exacerbowalo przecigiem.  
Swiadczy o tym Job. S. Tader animam vita mea. Pa Iob. 10.  
wel S: Wznawa Infelix ego homo, quis me liberabit de cor- Ad Rom  
pore mortis huius. Jonaf Prorok z Salomonem porwierdza. 7.  
Melior est mors quam vita Jan S: z Jobem S: Patientem Iob. 4.  
Bostim nie zliczonych ludzi konkludua vota: Expectant mor- Ion. 3.  
tem & non venit, quarent mortem & non inuenient. Beda  
smierciwzywali/ a ona iako glucha y zakamiiala/ bedzie stron-  
la/ beda oney rmyslnie scigali/ y iako pozadaney korzysci sus-  
kali a nie dosceza. Quarent mortem & non inuenient; tak be-  
dzie skoro vchodzila/ ze zadnego do posliatorwania po s. bie tro-  
pu:



pu nie zostawi. Ale iáko podług nie wybadaney dyrekey y di-  
 sposkey Boskiej wszystkie państwa/ Królestwa/ Cesarstwa/  
 Monarchie/ muszą fatalne swoje mieć peryody y Klimaktery/  
 muszą znacznych vznawác pátorizmow/ po wiekšey części zru-  
 inowania álbo li też do szetu same z niszczenia Nulla sunt regna  
 perpetua obwoływa Seneka; iáko by zinstynktu Ducha s: Eccl.  
 c. 10 Regnum à gente in gentem transfertur. Zaczyná to śmierci  
 Królestwo ná ten los wyroku Boskiego koniecznie przypasé  
**Ad Rom.** musiało/ Mors ultra non dominabitur. Czemu? bo; Præcipita-  
 6. bit mortem in sempiterná. Jákoż one rumowano od thronu/ do  
 truny/ od berka; do ziemi bryły/ od Królewskiego pozoru/ do  
 obrzydłego popiołu/ od Korony do goloty do rydła y motyki/  
 O Mors ubi est victoria tua, śmierci/ śmierci/ gdzie twoia pomo-  
 pa y potęga/ gdzie Państwo/ z Królestwem? Præcipitabit mor-  
 tem in sempiternum. Smierć od Królewskiego będąc straconą  
 honoru ale iednak w swoim despekcie y oppresyi nie zbywa we-  
 dług Polityka humoru. Excelsus animus etiam ad ultimam fato-  
 rum redactus aleam, ab ianatis non resilit ausibus. Opomście zá-  
 myśla/ rebellię wšczyná/ bunt/ spisék koniuraciá náprzeciw  
 gornemu Miestatowi knie Boskiemu/ y iáko by ná pojedyneš  
 mšzac sie swoe despektu y obelgi/ Paná zastepow wzywála w  
 strachoplodną kóšcišká przybrawšy sie kólczube/ po niebieskich  
 polach/ y zagonách/ ná biálym haše y hárcuie Kumaku zawo-  
 Job. 14. dniku swoim bládáwym/ Tetendit aduersus Deum manum su-  
 am, & contra omnipotentem roborata est. Aže przeyrzála iž znie-  
 Eccl. 46. rownemi zawiodla sie sšlami. Contra Deum pugnare non est fa-  
 cile, vchylivšy one slugi/ sásiady/ przyiacioły/ wlošć Boska/  
 owo zgoła mały swiat zdobroczynney Monarchini zostawšy  
 Job. 18. Partá atklamuiac: Calcet sicut Rex przecie interitus super eum  
 plondruie/ šlugoletniego pozycia/ przywileie niegdys od siebie  
 Psal. 108. boynie nádáne gwałtem wydziera Fiant dies eius pauci, swáwól-  
 ne

Aug. 3193



ne woluntarście roty zwodzi/ desperackie tyranście zgromadza  
Lupy; Miasto Tatarow/ scythow/ Kolmakow/ Barbary/ Sciz-  
aryki/ y Bokuny verbuie, głody/ powietrza/ woyny/ przeciw  
wiothemu vlnnemu zaciąga stworzeniu/ y nie tylo mieczem/  
ale też ogniem lippirii/ Diarii/ Febr/ Suchot/ codziennych go-  
raczet dominium Bostie niſzey pali/ y w okropny popioł ne-  
mini parcendo obraca/ ani ofobie/ ani ozdobie/ ani latom/ ani  
dostátkom/ ani tytułom ani honorom przepuszczając/ po wszy-  
tkich tyranstkim desperackim grassuie impetem.

Quaque ruit furibunda ruit totumq; per orbem

Fulminat & cæcis cæca triumphat equis.

Nietrzeba odleglemi tey prawdy/ ani z Azyi/ Afryki/ Ameryki  
ani z całej Europy zaciągowemi wspierać y utrzymywać dos-  
wodami/ świeży okrutny tey desperacki apparatus nie oplaka-  
nym zostaje dokumentem/ gdy wprzody w Eliminacjach Sy-  
nowskich pociech/ w Rodzicielce Dobrodziejce vfundowany de-  
pozyt; potym wkrótce w Oniſtách Malżeńskich wciech y for-  
tun/ w namilskey małżonce włożonych Gazophylacium iako  
skarbnika Wilkomińskiego/ słabotny skarbiec nastła splendoro-  
wała/ po nieprzyjacielsku tylo popioł a woda/ zostawując/ po-  
pioł wie smutne śmiertelne cymby zebrany baczymy/ o łzach rze-  
sistych po wysniedzialych twarzach Pozostałych bucznym po-  
tokiem płynących slyſemy zdezolowała/ Znaſſie do tego także  
go gwałtu y wyniszczenia odzownym żalem twoim Miścy Pa-  
nie skarbniku Wilkomiński/ gdy z Prorokiem rzewnie lamentu-  
jącego slyſie Spohavit me gloria mea, & abstulit coronam de ca. Job. 19:  
pite meo, destruxit me vndiq; & pereo. Wielka śnać ponosiſz ru-  
ine wzbiorach y depozytach twoich/ gdys przez śmierć drogi  
Bleynot/ toiest Rodzicielkę utracił/ gdys kosztowney pozbył  
Korony/ o twey namilskey rozumiem Małżonce: Mulier sapiens Prou 12:  
corona est viro suo. Znaćie ſie y wy do swoich niepowetowa-  
nych



nych mankamentow przez fatalną żądanych / Oświećcie te działy /  
 wydale was nie przekonany / żal y nie rżoione dniem y nocą /  
 czenie / które opozi y kamie nie do komizeryty nad soba pobu-  
 Thren 5. Dżityby / á śmierci wlagodzić nie mogly. Mæstum factum est in  
 dolore cor nostrum, ideò contenebrati sunt oculi nostri. Nieuży-  
 ta nárzućila Lachessis ná Dobrodzicia Rodzica y was samych  
 chmurny żaloby y lamentow namiot / gdy on matki swey y mał-  
 zonki troskliwie oplakwá / wyżás Babki y Rodzicielki Dobro-  
 dzieyki boleć y żalowác rzewnie dopomagacie. Contenebrati  
 sunt oculi vestri, po utracie takich swiatl y jasności tega Eclip-  
 sącyá obegnanemi zostaciecie / która ex officio teutynuiac pádać  
 by sie przez żal przychodzilo od spolney nád tákowym zác mies-  
 niem twoim Mocy Pánie Starbniku Wilkomirski y dżiatek  
 twoich condolencyi gdybym resty póciech wedlug Causina,  
 Augusta sunt Heroum residua, post huma virtutum lumina ad per-  
 Cauf. lib. rennem immortalitatis succésa exortum gdy bym to jest glansu y  
 de domo poloru slonecznego / álbo raczey samego cnot wysokich / y Chrze-  
 Dei. ścianstkiey pobożności slonca na wieczność w umbrach y cie-  
 niach śmiertelności ná was od Párk narzuconych wzniecone<sup>o</sup> y  
 zostawione<sup>o</sup> nie ogladał. Fulgebūt iusti sicut sol. To ia slonce w  
 przody w herbownych kleynotach odrysoyawosy śmierci fútky  
 ia gdy za pomoca swiatla niestworzone<sup>o</sup> na affront desperatki  
 śmierci / ná rozpedzenie álboi też ná wyiasnienie żalobnych  
 chmurnych oblokow waszych do tego śmiertelności Mausoleum  
 gestym / á bogátym swiatłem odzianego / tym kazaniem przy-  
 stawic vsilnie. Was Powazni sluch: o pilne á nie restliwe v-  
 prašam posluhanie

**N**Je tylo w postronnych nacyach y Krolestwach wpospoli-  
 ty weslo zwyczaj; ale też w koronie / y Wielkim Ksiestwie  
 Litewskim / taš sama funeralna przy zmarłych exequiach kwis-  
 tnie ceremonia. Slucháczce Powazni / iz gdy Ciála szlachetnych  
 po:



poważnych ludzi/ od starożytności familii załeconych/ od za-  
sług honorow y dostatkow zawołanych/ do pospolitego śmiesz-  
telności składu grzebiąc zanosiemy/ Zwyczajny Truny/ Ba-  
tafalki/ y Calony/ Oczyszczeni herbami/ drogim Kleynotem  
domowym zdobić y przybierać/ długo reflektowaliśmy sie nad  
tym stroiem/ niektórzy bychmy koniec onego zażywali; gdź herb  
żyjących znakiem/ y pieczęcią jest; zmarłym lepać iako insze de-  
cora nie są pomocne/ pogotowiu herb y mniej użyteczne/ czyli:  
w tych Pogrzebowych transakcyach Pogańska starolitewska  
moda postępujemy; i; iako Paganie cokolwiek zelinteyshych Po-  
tentatorow umarłemu za żywota było milego/wdzięcznego/ dro-  
giego/ kochanego/ to z umarłym na stosie dREW wospalonych/ w  
chárta/ koniach/ w hátach/ Kleynotach/ w sługach naostaték  
wzłonach rzucali y tak palili. Aże vnas za żywota nad herb nie  
masz nie milego/ y kóstownieyszego/ ten podobnym sposobem  
z umarłym grzebiemy. Czyli: że ciała zmarłych za mile y drogie  
vznawamy deposita; przeto składając v Batafalkow y sklepow  
ob securitatem herbujemy/ y iako signetami pieczętujemy/ aby sie  
onych zawisła nie tykała maleuolentia. Czyli: miasto paspor-  
tu y salwagwardy: Interra tenebrosa & umbra mortis na inszym  
świecie przez te herby dajem y znac dla kreditu y reputacyi/ że  
zmarła osoba słachetnie sie vrodziła/ słachetnie żyła/ y chwale-  
bniew marła. Czyli też przeto: I; iako wiec Deputatom/ Po-  
słom/ y innym poważnym osobom na iakow y Sest/ albo ziazd/  
gdy stanowniczo wie/ według każdego zasług/ vřzedu/ kondycyi/  
gospody rozpisuia/ nakazuią herby do wrot przybiac/ aby  
drugi przychodzien gość/ nie wázyl sie na tego stancya na stepo-  
wać/ ktoremu ex officio przypisana jest. Tak y my ad sepulchra, <sup>Pl. 48.</sup>  
domus eorum in aeternum, ostatnia parentalna posługa/ resi-  
dencya nazywając truny iako domy wieczności herbujemy. Ve- <sup>Isa. 51.</sup>  
niat pax in cubili tuo hac requies tua hic habitabis in aeternum.

Czy:



**Czyliteż?** Morzem plebeiam inurbanam nieuwazna nie dyskretna  
 corrupeyami zniewolic y de wintowac chcemy/ aby iuz chara  
 pozabierawszy pignora onemi sie wulpie y korzysci kontentos  
 wala/ a pozostalych/ Przyziaciol krewnych dlugoletniego pozycia  
 gleytem warowala; dla tego do Oczystych herbow y kleye  
 notow naszych przypuszczaiac nobilitowac vsiluiemy. Czyli na  
 toniec w herbach zywych y zmarlych osob godnosc/ zaslugi/ E  
 minencyia iako w symbolach nie iatich representuiemy/ albo ra  
 czezy smierci wrzad wlasnosc w onych traiona zniestartkiem po  
 zycia ludzkiego manifestuiemy/ **Mało** nie tak: **Co Szlachetni**  
**Milosciwi Panowie** sa wasze **Lilie/ Roze/ strzaly/ Topory/**  
**Rzeki/ Miecze/ Groty/ traby:** co podkowoy kosy/ zwierzetá: co  
 gwiazdy **Biezyce/ słońca:** wbyttie te wasze herby sa iako smier  
 ci humoru iaxne dokumenta; tak tez naszey ludzkiej skazitelnos  
 sci/ zywe abrysy y lineamentá: **Ná** wasze ábowiem/ **lilie/ roze**  
**wonne/ y rozkwitke kwiecia/ smierc kose** wywecowana piastu  
 ie/ aby podcinála y dotazywála / *že hodie ictes Rosa, liliu,*  
*flos, cras faenum.*

**Zyiacy Pán** ná swiecie jest kwiatem wspanialym.

**Sprzattiiony smiercia/ siánem** zostáie zbotwialym.

**Ná** wasze **Cedry/ kypressy/ laury/ Deby/ iako** ná drzewá  
 nieiatie/ toporá z reku nie wypuszcza pelniac surowy edykt **Bo**

- Luc. 13** *piecach y ogniách febr goraczet wyrabiatac ná niewodzieczne dz*  
**Iob. 14.** *stylunie popioły/ Homo in cinerem reuertetur, wasemi grotami*  
**Sap. 5.** *y koptiami iako do celu zmierza. Acuet ira in lancea, wasemi was*  
**Pl. 66.** *zi y kázi Gladius eorum intret in corda ipsorum* **Vchodzac** icy ná  
 tretney impressy pomysliß/ tygrowsa bytkoscia zamyllic byti/  
 pretkolonia doscignie strzala ábo dzida; a ta cento ictu sagit  
 tat in obscuro. **Niezeliby** ten cel omylil w gania zapedza ná wá  
 szych



Bych obrocnych stáiennych rumákach/ rozchowáných záwo-  
bnitách Quoniam Mors non tardat, dogoniwošy/ lupem y tru.lob.e  
pem mizernym wystawuie Azebysie wdrodže nie podbit y nie  
ślizak Rumák wašemis podkowami waruie. Salwuiac sie  
wzbiies Potentacie Monárcho podusalego nie znatašy w  
šwiecie garnizonu/ná same obfoki/y tá miedzy gwiazdami kšie-  
žycami herbowemi zasádzis twa residency ktoby wierzał. y tá  
sie smierc według Abdiášá Proroká znayduie. Si inter fydera ai-Abdie.  
dum tuum posueris inde te detraham. Slucháycie Jásnošwietni  
Šámitiaci/že y ná Niebie wášym polstycetím nieieštescie vbespie-  
zonemi/Inde vos detrahã, že wás smierc zná wyššé náizšnieyššé  
obfoku štráci do smiertelnóšci lochu/ ktorych nie inšy zmroš  
wnaycelnieyššych splendorách y eminencyách potykã/ iedno poz-  
dobny/ ktory niegdys niebo od przychodnia nigromátã cudzo-  
šiemcã Augustowi Krolowi Monárše Polškiemu ná krolewška  
wcieche/ y ciekáwa krotoffile erigowane potkãlo. Ten czarno-  
kšiežnik chac raz Pánã y Krolã vdelektowãc/ wystãwíl w pe-  
wnym gmáchu/ pozorным á tym niewidžianym misterštwem/  
drugie iãties ná ziemi niebo we wšyrtkih okolicošciách podo-  
bne naturalnemu práwdžiwemu. Tam widžiec byšo iãt wiele  
niebios/ iãtko Plánety bieg y Kurs po šwym zodiáku odprãwo-  
wãly/ iãtko Kšiežyc može lunãcie miedc/ iãtko Eclipsãcie ciet-  
piec/ iãtko konstellacie w gwiazdách/ iãtko obroty / y inše  
dworne niebieškie ášpekty presentowane byšy. Tym ciekãwym  
widžiadštem niebieškim ná ziemi dšiwie vciešony y vdelektowã-  
ny Krol/ obrãcã sie iãtkoš z trefunku wštrone/ y poštrzegã ná-  
tych miãšt podobne wrownym rzemiešle Arcymistrzã Twãr-  
dowškiego. Mrugnie Krol náš zindygnãcyã/ dášc mu met ál.  
bo ráczy przygãne iz Twãrdowški wšwý dšiele y štukach przed-  
tym Nigromanta byl Jdiota y nextiem; Twãrdowški ná-  
cerze y humorze šwoim bynámniey nie alteruic/ y všty nie Pã-  
nu



ani nie respondując/ ale cwentem foremnie odpowiedział/ zbli-  
 żył się bowiem do Theatrum rzkomo dla ciekawego przypatros-  
 wania; alisić nad mniemanie wszytkich/ poczynają się zpomies-  
 nionego niebá/ gwiazdy/ Księżyc/ słońce/ rusząc/ przebiegając y  
 zlatywając do Twárdorffskiego/ y onego odkrył iáko śnieg al-  
 bo pierze/ ktore on pojedynkiem zbierał/ y iáko iągodki w usta  
 kładąc zobał; y gdy wszytkie lumina obłudnego niebá/ tak po-  
 tykając sprzątnął ná ostátek samego mistrzázniebem y zerwszytká  
 struktura posknał/ y tak dálece nieborásá niestráwnym swym  
 zoladkiem scisnął ledwo Nigrománta tyłem iák pistorz wym-  
 knął/ co bázziej wszytkich spektátorow wciąsyło y zádziwilo.  
 Takowemam nieba/ takowe Księżyc/ takowe gwiazdy y słońca  
 ná horyzontach apprehensyi y dum waszych Jáśnoświecni sá-  
 miliaci- drugi Nigrománta swiát/ co zbiálego czarńo/ á z czar-  
 nego biáło czyni/ wystáwuier: tym wás áspiektem cieszy y wwo-  
 dzi/ á czy nádlugo? niestetyś aż do przybyciá drugiego Twár-  
 dowskiego to jest śmierci/ ktora dura iáko Cautes & saxum, ktora  
 wszytkie wásze animusy y pompy wásze honorow luminá/ y do-  
 státkow splendory oraz z wámi sámemi póżerá y trawi Mors de-  
 pascet eos Uciech że w tych pomienionych odemnie herbách/ z  
 śmierci wrzedem y funkcya żywota nášego mizernego nikczem-  
 nosć wyrażá się; ale co zá spráwe má v pierwszey popielatey  
 truny/ lábedź słodki wie śczek wesela Muzyk Bosków y Bogin  
 nigdy nienágántiony/ ktory nie tyło ná ziemi y ná wodách/ ale  
 też y między sámemi gwiazdami iáko sloneczny Pátricius zása-  
 dził gniazdo/ gdy by sowa/pubác/ Tezultá/ Krut; ktorzy są we-  
 dług ludzkiej opiniey pewney śmierci precentorami/ rzekłbym  
 że do apparatusu y koloru smiertelnego podobny się zleciály zia-  
 wil zwierzyniec; ale że v popielatey truny lábec biáły glansowny  
 słońca Monárchy Planetow/ zwielu miar lube y iedyne Kochá-  
 nie wieśá się/ to mi dzixóná? Czyli: miásto Pánegyrysty swey  
 Pá:



Pánley/ rtey truny iáto v Káthedry mleiákiey/ slachetne pobo-  
žne wyspiewywa díziá:

### Cygnus Cantator funeris

Cygli: iáto niegdys wychowány Orzel y wolno pušczony **Plin. L.**  
od Pánny iedney Rzymiánki tedy pod čas pogrzebu ley/ná štos 10.  
drew rozpáloných dobrovolnie zgory tzučššie/ ysá žywy z v-  
márka piastunka swa zgorzał z kompáŝŝy náđ swa Dobro-  
dzieyka. Ták widze y ten lábédz štešniwšy sobie po Pánney y  
Dobrodzieyce swey/ mierži žywotem/ z umárka obumiera/  
do grobu špiešacáŝie šlátúie. Wolno taškom Wáŝŝym  
co y iáto chceš o tym lábédžtu koncipowác y konkludowác  
Moim zdániem/ y tu šmierci vřzedu znáčžki y hašlá podlug  
Ecclesiastica **rydáta šte:** Sicut aves laqueo comprehenduntur; sic **Eccel. 9.**  
capiuntur homines. Játo rojnemi šidlamy lovczy ábo ptašnik  
šwoytk chwoytác ptašeta y ptaštwó; <sup>šak y m. e. v. v. e. m.</sup> pošŝkami/ lepami/ z po-  
pryššieglami Kollegámi z šwiátém y čártem łowi wšeltich  
štanow y kondycyš ludži.

Ab sua nexilibus tendit mors vndiq; tramis

Retia aranaceo callidiora dolo

Implicat in sidijs mors sua quemq; suis

Wšedžie á wšedžie šidla šwoie roštáwšta. Homo sicut avis, aut **S. Ambr**  
laqueis capitur, aut visco fallitur, aut quibuscumq; irretitur insidijs,  
wšedžie šamolowki wložyla/ šieci rozpiela/ áby y nayoštro-  
žnieyšego všidliła wedlug Augustiná š. Ecce terendit ante pedes **Lib. sol.**  
nostros laqueos insidiosos, & omnes vias nostras varijs implevit de- **c. 16.**  
cipulis, ad capiendas animas nostras: & quis effugiet laqueos? posu-  
it in paupertate laqueos terendit in cibo, in potu, in voluptate, in  
somno & vigilijs, laqueos posuit in verbo, & opere, & in omnivita  
nostra. Oto niezliczoná moe šidel przed nogámi nášemi rozlo-  
žyla šmierc/ y wšytkie drogi náše rómátemi nápešnila šamo-  
low-



lowkami aby połowila duše naše. A kto sie ich vstrzeže? zástá-  
Kzech. 12 wól ten prášník sídla y síatki/ Extendam rete meū super eum. Nie  
tylo po lákách zágonách y knieách/ rozumiem po utrápionym/  
táleczy/ zebráczym/špitalný žywocie/ále šowiciey po okrytych/  
gákezištych drzewách rozložyl pošnyti atkomoduiacšewášemu  
humorowi Potentáci/ w Wášych dostátkách/zbiorách/ máie-  
tnoščách/honorách/ delicyách: subtelneč wpráwdšie zászadžila  
sídelká/ ále potěžne/ ábywáš wbespleczonych wwiežila/wwiežiw-  
šy/ wpolowie zábierála; Lámentuie Bonáwenturá S. nád-  
temi nieščešněmi sídlami. O anima fragilis ad resistendum, fa-  
cilis ad cadendum, difficilis ad surgendum qualiter istius aduersarij

Lib. de  
mor. c. 5.

laqueos, effugere poteris, quibus cuncta compleuit. Laqueus in  
auro, wšpiera Ambrozy á. viscus in argento, nexus in prædio,  
clauus est in amore; dum aurum petimus strangulamur, dum argen-  
tum quærimus, in visco eius hæremus, dum prædium inuadimus  
alligamur, omnia retribus plena sunt.

Wšternie/ foremnie ten prášník sídli/ y łowi ludšie/ Ktoby sie  
špodžiewál tam lepy y šamolowki rozkláda/žtád naywielšapo-  
moc, potegá securitas, iáko že zlotá z máietnoščí honorow pocho-  
dzi, tam z gube y wyniščenie knie; od te° y tákie° prášníká žáden  
čłowiek z žytáčych sídel lepow y sieci wolnym býc niemože/ Ho-  
Job. 5 mo nascitur ad laborem, sicut auis ad volandum. Job. 5. pro-  
mulguie/náktore mieysce nádobnie komentuiac mowi Olinš  
piodorus, in Job. Homo ex utero illicò damnatur ad uitæ mortisq;  
ærumnas, & sicut auis plerumq; post multum volatum captiuatur  
laqueis; sic homo ineuitabilibus lethi irretitur dolis. Štoro mi-  
zerny człek ná ten šie šwiát rodzi/ ná tych miášť w sídla rožnych  
nádz mizery/ á ná koniec nie wprzežyta šmierci wpáda mátnia  
Nie može doškonále tye° ediktu Prorošku poiač/ že práwi  
čłowiek táť wólánie ná kłopoty/ y horowánie co minutne od  
náture disponuie šie/ iáko wiece práč do látania. A zá mily Pro-  
roku



roku czesto y gęsto prát ob latania nie páwzuie? ták téż y czło-  
wiek/ áza nie ie/ nie piie/ nie sypia; áza swobod/ frothofil/ de/  
licyi nie zażywa; á za rożnych distrákcyi w bankietách/ tanach/  
włowách/ gonitwách/ komedyach/ wrozmaitych grach/ y kon-  
wersacyach nie uznawa: iáko sie tedy ná wstáwiczne angaryie  
rodzi/ iákoż ná sídła trafia; poniewaz z zlotey triumfuię wól-  
ności. Poniewaz gdy práse będzie sídlem wwieznione niechce  
iese y pié/ testni trwoży turbuiesie z sídláste wyrywa á człowiek  
czesćiey sie śmieie/ ciešy/ delectuie/ ániżeli śmieci y turbuie. Od-  
powiáda zań Dáwid S. Amplius eorum labor & dolor. W ps. 39.  
Naywiekszych fortunách wygodách y sukcesach/ wiecey zawse  
żołci y piotunu ániżeli miodu y słodyczy/ wiecey sídel/ lepów/  
ániżeli wytchnienia/ y swobody/ bini sunt laquei continuo ho-  
minem cruciantes & strangulantes. Augustyn S. mowi Timor  
& dolor, quando tibi in omni voto benè, times, quando malè do-  
les. Oto iáwna defuka/ mizeria y sídło/ w każdych kondycyách  
pozornych y wzgardzonych wtáione/ kiedyś sie człecze zamysły y  
rzeczy twoie iáko po niéi wliá/ times, lekáš sie trwożysz/ oba-  
wiaiac sie áby zprzeláiu przeciwná chwila twych successow os-  
fnowy nie pogmatála y niepotargála/ kiedy zas od fortuny y  
Eminencyi switáta tego wposledzionym ábo straconym zostás  
ies doles, Złórzeczyš desperácko twemu mizernemu pozyciu  
wrystrzias ná twa niefortune y zła rodzenia sie poré. Pereat dies  
in qua natus sum dies illa vertatur in tenebras. Job. 3.

Bernárd S. lustruie pierwšego Rodzicia nášego Adámá  
puścizne w testámencie iego/ miásto drogich wpomintow/ dwa  
sídla/ álbo raczej wiezy successyi swey legowane znayduie Duo  
nobis viacula in hereditatem reliquit vetustus ille Adam, qui fugit á  
facie Domini. Laborem in vita & dolorem in morte. Nie tylo  
człowiek z ordynánsu Boskiego ná sídla nadz y śmierci rodzi/  
ále téż y sám Author rodzaju ludzkiego/ téż same lepy y samo-  
tor-



łowki legował swej rodzinie/ná tym świecie żyć kłopotliwie/ á  
Ila. 24. umierać trwożliwie. Formido & fouea & laqueus super te qui  
habitor es terræ. Taka rzecz przebog niemaś sie po co twa-  
pić ná ten świat rodzić/ nie maś czego smákováć wpożyciu  
ludzim/ poniewaś Amplius labor & dolor. Aristoteles konfi-  
derując mizerne národzenie ludzkie poważnie y dowcipnie mo-  
wi Stratagema est naturæ homines absque usu rationis nasci.  
Kunste/ fortel subtelna náтуры práwi iauentia że sie człek bez  
wżywania rozumu ná ten świat rodzi; bo gdy by człek włádnął/  
w żywocie mácierynskim rozumem/ y wiedziałby [co má go ná  
świecie porać/ nigdy by nie ch. iál z máclochu żywota mácie-  
rynskiego wychodzić. A koby sobie życzył ná to śle rodzić/ áby  
multis repleatur miserys, áby plákał bolał/ áby látnął prágnął/  
áby wśytkim przeciwności podlegał stosom / potym umierał/  
áby go tey że godziny ktorey sie rodzi/ iáko lotra y złoczyńce  
przyliczkowanego wiazano y krepowano/ áby chłopie w sko-  
lách y podrośka we dworách bito y smágano/ áby przez wśytkie  
życia periody y sceny wkożdý stánie dreczono y meczono/ y prze-  
to kóždy człek/ oprócz same<sup>o</sup> monstrum przyrodzenia/ Nerona,  
ex utero, z żywota mácierynskiego ná ten świat głowa wycho-  
dzi iáko by go náturá oćagáiacego sie y winić nie chcącego/  
przez mus gwałtem/ ná leb náśyie wćart bitac wypychála; á  
gdy człowiek zmiera/ tedy wyćiągnawşy sie z póspiechem po-  
wraca nogami ad tumulum. Dáwid S. Krol/ Prorok y con-  
fident Bostki/ nie státecznego y bezpieczonego/ wtego doczesnego  
pádołu/ residency náśey nie wpatrzyroşy/ oprócz szczegulnych  
sieci/ sídel/ y lepow/ róžnych trudow/ sáśolow y kłopotow/ od  
świata czártá/ á náycieźşych od śmierci nápietych/ dáley nie o-  
báczyroşy goraco wzdycháiac wola często w Psálmach swoich  
pc. 11. do Pána Boga Saluum me fac Domine, zbáw mie Pánie/ sál-  
wuy mie Boże moy póciecho y Twierdzo moia. Czemu? Re-  
spice



spice inimicos meos, quoniam multiplicati sunt, y gózie pospoli-  
cie w Biblii stoi. Et odio iniquo oderunt me: tam Arias czytá:  
Respice venatores qui sparis circumdederunt me insidijs  
& pedicis. **I**w Psalme 140. toż swoje desiderium intimuie. **Cu-** **Pl. 140**  
stodi me à laqueo quem statuerunt mihi. **P**anie y **B**oże moy broní  
mie/ od sídel ktore ná mie rożni łowczowie y práśnicy ná zá-  
gonách swiáta tego rozstáwili y zászadzili. **C**o? co? poteżny  
**K**rolu? máto nie cátemu groźliwy **M**onárcho **I**zraelowi/ táť  
czesto y nátretnie łuczysz **P**aná y **B**ogá twego/ o márna rzecz  
ábý cie strzeżl y bronil od sídel; te trości myśliwcom zlećić/ ázá  
w **K**rolestwie twoim niemaś czynności? strážy woysk pogo-  
towiu/ iáto ná posłuchy/ táť y do obrony zgodnych? ktorzyby **C**ustodes  
cie nie tylo/ od wiotnych sídel/ ále też od náygłownieyszych in- **corporiis**  
kursy y niebespieczeństw mogli ośwobodzić? nie opotočných  
**P**ich. **P**owážni/ **K**rol rozu nie sídlách; ále o ośtátecznych nie v- **Plal. 17.**  
chronn, ch **P**raoccupauerunt me laquei mortis. **Z**ewśad práwi  
mie sieći y sídla niewybiegáney okrażyły śmierci. **W**iec **K**rolu  
rádžil bym od onych iáto kolwiek vchodzić: **W**zdy táť iátoś od  
syná swego **A**bsalona vmykał. **N**ie dufájac **K**rol nogom for-  
telom y wśytkim z przemyślami sílom swoim/ do vchodzenia  
otrebuję; **P**erit fuga à me. **N**ie podobná/ mowi/ nogami cíele- **Plal. 14.**  
śnemi/ iáto sídel swiátowych/ táť też y sámey śmierci vniťnac.  
**N**emo est qui semper uiuat. **C**oż czyni **D**áwid **S.** uważywszy cále **E**ccl. 9-  
w sobie iż niepodobna łowczych lepów sieći/ ná ośtátek sámey  
śmierci sídel vniťnac: fortelem nárábiá/ nowy modelus wy-  
nadywie/ vlećieć myśli/ przeto dlá pretśey eliberacyi/ życzy sobie  
**S**rzydel lecz nie pospolitych ále golebich mowiac: **Q**uis mihi da- **Plal. 54.**  
bit pennas sicut columbæ. **O** ktoby mie obdarzył ná krotka chwiz-  
le golebiemi śrzydelkami/ ábym gorne<sup>o</sup> niebieskiego mogł spie-  
śno dolećieć gniáźda; ábý zrak łowcow y práśnikow nie vzytych  
sídel wymknałszy się po mizernych álteracyach y turbácyach/



znosciach y satygach swiätowych mogli o Boże przybytku twoim  
co przedzey wyrchnąć y wypocząć sobie. Niechwali czemuś tych  
trostliwych żadz Dáwidowi Sixtus senensis. Serò David post  
transactam olim accipitrinam vitam, columbinas deposcis pen-  
nas, cum iam culpæ proximè imminentes per mortem aduerteris  
pænas, hoc est interdum propriis caruisse virtutum plumis, quibus  
nunc in tabernaculum evoles Dei, vt ibi cubes & requiescas in pace  
Imnie dširwna iz ten Krol ták madry/ nie według proporcji  
życzy sobie szrydel: gdyż Dáwid wćiele swoim miał niepo-  
rownanie/ wietšy ciężar z piorkami y szrydelkami gołebiemiz  
y iesli szrydel życzyl sobie do gornego wzlotu. Czy nie podo-  
bniejšá pior otlich? strusiich/ gryfowych/ álbo Indyjskiego prá-  
tá Ruť nazwanego/ ktorego szrydla ledwo trzydziesta piedzi-  
wymierzyć można/ affektować bylo/ ániżeli słábey prášyny go-  
lebice pragnąć; dla tego pono Dáwid pomienionego prášwa  
nie żadał szrydel bo to zostaiac oćieżalym lupiestwem/ drapie-  
stwem krwia różnego prášwa nie tylo Dáwidu Kollegi swego  
wrozlanu krwie Antágonisty ku gorze nie wyniosłoby/ ále y  
sámý tákowý obłożony ciężarem od ziemi nie lzá sie podnosić. O-  
tym Ambrozy S. Volare non potest nisi quod purum leue atq; sub-  
tile est cuius nec sinceritas intēperantiã retardatur, nec alacritas nec  
velocitas mole grauatur, grauari autem volarum dico non tam mo-  
le membrorum quam delictorum, vade puto etiam in ips's auibus  
ideò velocius columbam penè prz omnibus volitare, quòd alacri-  
tatem, & innocentiam comitetur. Żlad życzy sobie Dáwid Go-  
lebic pior; lecz nie dla cielesnego oślá/ ále dla duszy swoy cieles-  
sniemi ošnowány sidłami/ áby lekko y sporo ku niebu wzbić  
sie moglá.

O mea si tangant aliquod suspiria Numen  
Muter vt in pennas casta columba tuas



Protinus aligeris raperer super æthera velis.

Nostra nec has iterum, viseret ala plagas.

Szczesliwa ta dusza ktora z Dawidem S. nagolebił piorach y skrzydlach sie sadzi; to jest na skorym a tym staly m wykonaniu woli Bozey/ na prawdziwey konwersyi do Boga na Cnocie/ y pobożności Chrześcianskiej/ na troskliwych zadzach ku blagostawioney wieczności/ ztakowym piornym stroiem/ y rzkazitelnego swiata dobrze/ pogotowiu w onym zywoicie wiekniwym lepiey. Jako jest Boskie Intentum omnes saluos fieri, tak tez nalezy przewidzawac potrzeby do tego; nab pcia zbawienia Fide-

Theodor

libus ingenerat Deus alas virtutum & similes efficit, caelestibus potestatis Angelis & Archangelis, quibus alas dat scriptura sacra. **M**amy iasny dowod tego w obiawieniu Jana S. Apoc. 12. **J**z tedna Niewiasta y Matrona/ wielka/ od smoka rydzego y iadowitego cierpiala dotuka y perskucyia/ zasadzal sie czesto na nie smol aby one pozarl Draco persecutus est mulierem. **T**a matrona zdesperowawszy o wselatich posilkach swiadowych; wdaie sie do nieba aby ia ratowalo/ bronilo y salwowalo. **P.** Bog jako doswiadczony obronca slusna niewiasty przyawszy requisicia/ wysyla Aniola ze dwiema skrzydlami orlemi/ aby Aniol przyprawil y na pewne puste miejsce expediowal. Et data sunt mulieri dua ala magna aquilae ut volaret in desertum.

Apoc: 12

**C**o jest? **C**zy nie mogl **P.** Bog. tey matronie lektyki/ karoey z konmi obmyslic/ jako heliasowi aby wczesniey na warowne miejsce zaiachac mogla; rzeklbym ze nie dowierzal Pan Bog tey matronie ktora snac obaczywszy cudowny pozorony poiazd/ chcialaby pono/ iako bywa dla monstry. y popisu do Jeruzalem na seym albo Kommissyia zaiachac. **W**iec Aniolowi rozkazac bylo aby ona iako Abakuka Proroka zawlosy wzlawszy zaniost na pustynia. **M**niemam iz nie podiaz bysie tey funkcyi

y Ans



y Aniol/ bo zniwiastami podroza barzo nie bezpiecna/ Jesli  
 Oblubienica Oblubienca swego in vno crine oculorum przez  
 byla/ a cozby Anyola/ cale wartocze maicego nie vrazila. Wz  
 dlug Instrukcyi Boskiej przynosi Aniol Niewiescie Strzy  
 dla orle chwala Bogu ze nie na humorowata ale na modestke  
 Pudencyane trafil z tym niezwycaynym pierzem orlim Matro  
 ne; boby druga nie acceptowala/ pior strusich vpominaac sie  
 ile znieba dla stroiu y nowinyPrzyniosy tedy przyprawuie oney  
 strzydla Aniol Orla wielkiego/ y natych miast imieniem Bo  
 sim nakazuie/ aby na pustynia gleboka leciala; iesliby chciała  
 byc wolna od rydzego smoka nagabania/ aby tam do woley Bo  
 zey przebywala/ iako v tego miejsca/ gdzie oklazi do obrazy  
 Bozey y vtraty dusznego zbawienia nie ma. Przez te Niewiaste  
 Oycowie ss.rozumieia dusze kazde Chrescianskie czlaka/ przez  
 pustynia zywt bogomyslne; przez smoka rydzego czarta prze  
 kletego; przez dwa strzydla orla wielkiego dwa glowne przy  
 kazania Boskie/ Milosci Bozey/ y bliźniego. Haymo zas Biz  
 sup: *Mniema Contemptum terrenorum, & amorem superno  
 rum pogarde swiatowey Apparentyi/ wygod delicyi/ y milosc  
 wiekustych niebieskich obietnic. Volant qui terram quasi non  
 tangunt, quia in ipsa nihil appetunt. Blogo tey duszy/ ktora nie  
 funduiesie na strzydłach pomp/ honorow/vbiorow wedlud ges  
 niusu swiatowego/ gdyz Alligata anima terreno amori, viscum  
 habet in pennis volare non potest; ale cale sadowi sie na piorach  
 doskonalsci Chrescianskiej / ktora na tym zawisla/in deserendo  
 mundo & volando in coelum, valeant throni, principatus or  
 pes splendores ad hac contende, progredere, animo volita, vitam  
 aeternam arripe nusquam tuas spes liste, quousque ad illud summe  
 expetendum & beatum bonum perveneris. Jesli Orla wiel  
 kiego strzydla niebo do potoczney pustyni wzywz mianowaney*

In cap. 12  
A poc.

Greg. Ho  
13. in E  
zech.

Gloss. in  
Psal. 14.

Nasianse  
ad Eu  
dox. n.  
het E-

pist. 57.



Niewieście destynowało. O! iaktich koždy dušy Chrześciani-  
ſkiej pior y ſkrzydł potrzebá/ lubo według Chryzostoma S.  
koždy czeł przy swym wrodzeniu ma od Boga nádane/ Alá a-  
uiculis sunt ut effugiant laqueos, ratiocinationes hominibus ut ef-  
fugiant peccata Jednák ſowitšych potrzebá/ áby nie tylo z ſi-  
del łowczych ſwiátá tego wnikać/ ále teſ y błogolaſwioney  
mogła dolećieć wiecznoſci. Ote częſto niebá y goraco kuczyc  
trzebá; áby czełku ſiđłami ſwiátowemi/ y ſmierci obegnanemu  
łaſkawie prowidowały

Náſzey teſ powáſzney heroinie ſláchetney dušy Jey Máci  
Pániey Heleny Szemiotowny Stáchowſkiej ſtárbnikowey Wil-  
komirſkiej/ ktoyey dniadziſeyſe<sup>o</sup> zpowáſzna gromádna frequen-  
tia oſtatniá Chreścianſka oddaie w ſluge/ áby z ſiđel ſwátowych  
piekielnych/ y ſmierci ſzeſliwie v ſedšy/ wniebo podlećieć mo-  
gła iaktie teſ niebo zá iey poſzyciá ſkrzydłá obmyſliło/ wwaſzmy.  
Bárzo z ona hoynie ſluch. Powáſzni poſtapiło: gdy miáſto pior  
y ſkrzydł/ cálego Dyczylego lábedziá nádalo/ áby iuž nie iáko  
Pogánſka Bogini; ále iáko ſláchetná Chrześcianſka Mátioná/  
ná lábedziu ſwoim doſtoynie od tego pádołu ſwiátowego do  
gornego przelećiała gmáchu. Doſtoyny to piáſtun/ y powá-  
ſzny poiážd lábedž herbowy/ éna okraſá Jaſnie Wielmoſznych  
Ich Máciow Pánow Szemiotow/ kogo raz záwezmie ná-  
ſkrzydłá ſwoie nigdy nie záwiedzie; lecz záwſe do ſzeſliwego  
doprowadzi terminu. Pieć ſet/ czterdziéſci y cztery lat/ iáko  
náypierwíey w Koronie/ á potym w W.X. Litewſkim/ zgniaz-  
zda Kroleſtwa Dunſkiego za Boleſława Krzywouſtego przy-  
bywſy do Kroleſtwa Polſkiego/ buiáć počal. Ten lábedž to  
ieſt Piotr Gwilhelm Dunin rodowitoſci ſwey pozorem/ cnych  
przymiotow candorem w táki fáwor y reputácya v Krolá po-  
mienionego podlećiał/ że nie tylo hrabia ná ſkrzynnie wkre-  
wáný był/ ále teſ że Monarchy Polſkiego ſwágre m zoſtál. Strz-



iecznie rodzona siostra Księżna Ruska biorac Krolewskiej zo-  
ny **Wysławy** za Mążonke. Podstoczył w powagę/ w hono-  
ry Senatorskie y inne główne poważne vrzedy/ ná ktore sub-  
stancya/ krwia/ Mestwem/ odwaga záslugował; podleciał  
w szczęśliwe rozmnozenie Prozápii swey/ze enemi potomki Ko-  
rone Polska/ y W. K. Litewskie nápełnił ktorzy y podzis dzien  
mądrością dostatkami/ honorami in Sago & Toga w Oyczyźnie  
iáť łábedzie glancowni po modráwych pływaiac wodách prze-  
bitaia sie. Wielka powaga wielki honor łábedziow byl v staro-  
żytności/ abowię ksmáelitowie iednymże imieniem słońce y łábe-  
dzia v pátrczywšy sympátia przedziwna Loben názywáli. **J Or-**  
**pheus** do niebios Poetyckich nie pierwiey byl przypuszczony: áž  
sie w łábedziá przemienil. Krolowie Ligurow de Iure łábe-  
dziami przezywac sie byli powinni/ Synowie lepák ich Filij can-  
doris albo Candidati in moralitatis. Kándidatami iáśności y nie-  
śmiertelnosci tytułowáli sie. Wietszy iednak tych Koronnych y  
Litewskich vnas łábedziow valor. abowiem nie tylo w oczách  
niebá w zgladem pobožności są fulgentissimi Loben y soles ále  
tež y v swiátá w zgladem wysokich záslug/ honorow/ y tytulow  
są Illustrissimi Loben & soles. A komuš tych łábedziow tainny  
Candor ku **Bo** y rozmnozeniu czci y chwály **Bo**skiej/ á zá sie ten  
**Blar** nie przebita na **Tumie** w **Wilnie** w **Kaplicy** **Kteyzgav-**  
**łowskiej** w bogatym funduszu ná **Probošczá**/ y kilku **Káplá-**  
**now** erigowány? á za tenže nie wynika glans pobožności/ á ra-  
dice w **Erigowánych** **Kościółách**/ **Dziwiałtowskich**/ **Wie-**  
**przowskich** **Száwlanstkich** z dostátniemi fundacyami y nádánié  
ná **Káplany** y ná slugi **Kościelne**? **Na** wysoka rekommenda-  
cya z kándoru wierności ku **Panu** y miłosci ku **Oyczyźnie**. **Hi**  
**Cromer.** vigiles semper in castris, probi in laribus, sapientes in senatu exti-  
terunt. **Máia** osobliwy zášczyt boynosci/ z grzeczności/ z przyiá-  
žni/ z sáśiedztwa konwersacyi/ y pomiešłania powážnego/ bo o  
łábe-



10  
łabedziach Naturaliſtowie piſzą że ptaſtwo ieſt wdzięczne/ czy-  
ſte/ ſtromne/ łagodne/ ciche/ nie czyniace krzywdy okolicy/ y do  
żądnych roſterkow niedziałce anſy/ ale wrażone/ y z ſamemi  
Orłami potykać ſie/ y pojedynkować śmiecia/ z potocznym a ile  
drapieżnym obżartym ptaſtstwem nie poſpolituią. Twoia to za-  
leta wielmożnie Domoſtwo **Jch MM. Pánow Szemiotorw/** ze  
właſnością rodowitości/ y doſtátkow ſwoych kontentuiąc ſie o  
to iedynie wſiłuięſ/ aby cum nullo inimice, lecz ſkażdym amice  
poſtepowalo Jeżeli ki edy y gdzie/ nie iuż poſpolitá amicicia/ ale  
le amor amorum pokazal ſie iako w przyſtudzze Oyczyźnie doład-  
kolwiek bowiem dla obrony wiary ſ. Kátolickiey y Koſciółow  
Bożych/ dla całości Rzeczyp: Orzeł Koronny z Pogonia/  
Litewſka/ bądź ná Lwy Szwedzkie ſudermanskie/ ſmoki Mo-  
ſkiewſkie/ Orły Pruſkie/ na harde lony/ y gwiazdy Tatarskie  
Tureckie porwał/ w tropy zaraz twoy łabedz Pániecemi Pocz-  
tami Szemiotorwſkimi/ z właſnemi Kotami y pułkami/ in ſub-  
ſidium poſpieſzył. Nie paral ſie Szemiotorwſki łabedz ná po-  
ſpolitych wodách/ ieżiorách y ſtawach pływaniem/ iego nayko-  
chánſe páſtwiſtka że rowiſtka/ y igrzyſtka bylo pływac y plawic ſie  
wektrwi nieprzyiacielſkiey. Nie ſpeci tego glansownego łabez-  
dzia krowawa pſtrocina z iuchy y poſoki Szwedzkiey/ Moſkiew-  
ſkiey y nie czyni domowym ſwoim grozliwym ale za wdzięczne-  
go y przyiemnego wdaie/ ile ztátiego koloru/ z okazyi Bellony  
Purpurata I tak nie kontentuię ſie ieſzcze wáſ łabedz w krowa-  
wych Nieprzyiacielſkich pływac powodziach/ wzbiia ſie daley  
w gore pod obłoki z rozplatanemi ſkrzydłami/ iakoby chciał w  
ſchod/ y zachod/ ſwoych czynow nie śmiertelnych kandorem ob-  
iaſnić: Ná ktorego gdy ciekaſwie okiem rzucam/ zdam ſie ſobie  
Jeremiaſá Proroká acz nie tym ſenſe ktorym iá chce rozumieć  
łabedzia te<sup>o</sup> aklamuiace<sup>o</sup> ſyſzec: In alis tuis inuentus eſt ſanguis, Jerem 2.  
Wſkrzydłach twoich znalazieſſie krew. Pewnie Proroku nie olei



ani mleko/ lecz krew iáko znieprzyiáciol nie skapo wytáczáli/  
táť też y swey zá zdrowie Dycyzny krowie nie žáłowáli/ wytá-  
czáli y zonych piaroki záiušone iádowite to jest strzáty Tátarstie  
džidy Tureckie Ostrza y strychy šwedzstie/ Moskiewstie Ká-  
tány/ y táť boynie strumienie wyprowadzali/ z odważnych Sze-  
miotow/ że chwáta ich y podžisďzien w nich fortuna odprá-  
wuie/ žegluge y nawmachia. Tey práwdy mey iestes šwiežym  
dokumentē nie zmierztkley pámieci lábedžiu Stanislawie Sze-  
mecie Káwalerze y Kurcyu sie Litewstí/ ktory pod Smolens-  
stiem z Szejnem w oczách Náiasniejšego Monarchy Pol-  
stiego Władysława Czwártego y Woyská wsytkiego żywa á ta  
krowawa osiára zá Dycyzne y Rzeczpospolita zostáles. Mnie-  
mal y tryumfował kedys wiárotomny nieprzyiáciel/ že pew-  
nie Krolewicza Polstiego ná plácu trupem položyl/ gdy Sze-  
miota drogostroyneho y ognisto nášie nácieraiácego cátego  
woyská šwego oštepem pořonal. Nie wyďalcie y drugi Sze-  
miot Mikoláy iáko Filius Löben solis & Oloris, fratrem solis &  
Oloris, dzielný odważný y šczesliwy Rothmistrz ktory przez  
wsytke trásákcyia utrapioney Dycyzny nášemi czasy/ ná ro-  
žnych expedicyách/ Kozackich/ Moskiewstich/ Šwedzstich/  
Prustich/ Wegierstich/ znať powážny waleczný/ iáko šwym  
řostem záciágnal/ táť też šwa osoba prowadžil/ žádney Már-  
šowey nie opuščzájac pory/ áby šam wprzody nie miał kreden-  
šowác (lubo žyc ábo ginác) řu nieprzyiácielowi. Jákož wtey  
resolucy šwey nád Bášia poległ/ ále táť aby šwym vpádem  
i Fata Dycyzny ošwobodžil/ y one ná wiekopomná šlawe od ru-  
ny windikował; šczesliwá niesmiertelna iedne° tátie° Káwá-  
lerá šmierć/ktorá wiele ožywilá. Nietylo Marsēm przelaná krew  
ná tych stržydách lábedžich przebita sie; ále też iáko z żywey/  
žywa y podžisďzien šwieža wychodži krew para/ Jášnie Wiel-  
možnych Ich MM. Pánow Šlebowiczow/ krew Jášnie Wiel-  
mo.



możnych Jch MM. Pánow Chodkiewiczow; krewn Jásnie  
Wielmożnych Jch MM. Pánow Pácow/ a w głowách Jásnie  
Wielmożnie Przewielebneho Je<sup>o</sup> Mści Kdza Bázimierza Pá-  
cá Biskupa Smuydzkiego tysiac dostoinieyszych Inful/ dla  
swey przeswietney dostoinosci ná vrzedzie Biskupim Sena-  
torstkim godnego. Krewn Jásnie Wielmożnego Je<sup>o</sup> Mści Pána  
Michála Páca Bástellana Wilenskiego hermana Wielkiego  
W. X. Lit. czynnego/ szesliwego/ Oczyszny násey po Bogu  
Protectorá/ ktorego w przeciagly wiek dobrocliwyy y milosier-  
ny Boze/ w pomyslnych faworach swoich choway y hoduy/ iá-  
ko Pána przez wysokie Chrzescianskie cnoty niebu wdziecznes-  
go; Oczysznie vpadaiacey/ przez wiare zyczliwosc/ mstwo  
odwage/ fortune/ wygodnego; Kosciolom nászym/ y Wierze  
swiatey powsechney Kátholickiey vzytecznego/ gorliwego ze-  
lanta honoru Bostiego Iwshytlich Rebelizántow Wiary S.  
nie przekonánego Expugnatora. krewn Wielmożnego Je<sup>o</sup> M.  
Pána Podkomrzego W. X. Lit. krewn Wielmożne<sup>o</sup> Je<sup>o</sup> Mści  
Pána Ciwona Trockiego krewn Jásnie Wielm. Je<sup>o</sup> Mści  
Pána Hieronymá Kryspina Kiersenskreina Podskarbiego  
W. X. Lit. krewn Jásnie Oświeconych Bsiázat Zbáráskich/  
Wisniwieckich Sangusktow/ krewn Jásnie Wielm: Sápie-  
how/ Tyskiewiczow/ Wollowiczow/ Narusiewiczow/ Try-  
znow/ Oginskich Zawisow/ Woynow/ Holowczynskich/ Ko-  
morowskich/ Tyzenhauzow/ Jachimowiczow Radzimin-  
skich/ Stetkiewiczow/ Kurczow/ Szumlánskich/ Dziwáktowskich/  
Piorow/ y innych niezliczonych starozytnych w Koronie y w  
W. X. Litt. profapii. Et inuentus est in alis eius sanguis. To-  
tá droga przezacna krewn iásnoswietnego vrodzenia y krwá-  
wych záslug w práwym strzydle ná tym tábeciu przebia sie. W  
strzydle záś lewym. Maláchiasz Prorok obserwuie iásnosć slo-

Malach:  
4.  
ne:



neczna pochodnie y kagance nie takies goraiace/ abowiem gdzie  
pospolicie Pismo S. czyta Et sanitas in pennis eius. Tam siedm-  
dziesiąt Klumaczow czyta/ Et lampades ardentis in alis eius.  
Xantes. Et claritas nimia sicut radii solis in plumis eius. Wym  
labeledziu wydaiaca sie iasność/ nie tylo generalnych W. X.  
Lit. Buchmistrzowskich wrzedow / Marsalkowskich / w  
Powiatách roinych / Podkomorskich / Chorazkich / Woyskow-  
skich Ciwunskich / Starostczych prerogatyw; ale specialnieysze  
wynikajace lumen Wymienionych bo Senatorskich wrzedow  
y honorow Wym Wielmożnym domowstwie gospodarujaca/  
Jasność mowie Senatorskiej Eminencyi Kastelanicy  
Smudzkiej w Melchiorze Szemiecie ktory za Augusta Krola  
Zygmunta droga bedac swey Prosapii perla / wnia Litwy z Pol-  
ska zaprzysiągl. pradziad Ich MN. Panow Szemiotorow  
z rodzoney siostry nad Dziada dzisieyszego Atlasa Litewskiego  
Jasnie Wielmożnego Je<sup>o</sup> Mści Pana Jerzego Szebrowicza  
Starosty y Gubernatora Generalnego Smudzkiego / toiest z  
Szebrowiczowney zplodzony. Ten po sobie trzech Synow / ias-  
ko trzy sloneczne promienie zostawil; Melchiora nie tylo enot  
swoich / ale tez w Senatorским Wrzedzie Kastelanicy Smolen-  
skiej godnego successora. Jana staroste Botockiego / y Wa-  
clawa Szemeta Buchmistrza W. X. Lit. Pomieniony Jas-  
nie wielmożny Pan Kastelan Smolencki oprocz trzech takze  
synow Wacława Szemeta starosty Kosinskiego / Skiersty-  
monienskiego y Nowczackiego Dzierzawcy / Jerzego Semeta  
Chorazego Smudzkiego / Woyciecha Semiota Woyskiego  
Smudzkiego Ciwuna Berzanskiego / z Chodkiewiczowna  
blisko Smarlego Je<sup>o</sup> M. Pana Woiewody Wilenskiego sio-  
stra; cztery splodzil Cortki / iedna w stadlo żyzne / szesliwie  
dostala sie. Jasnie Wielm. Je<sup>o</sup> M. Panu Pacowi Woiewo-  
dzie Trockiemu. Jaka Benedictia Bostka to Malienstwo pot-  
kala żywym okiem na fortunne Bogu Bościolowi y swiatu  
wdzie



wodziczne pogładamy Potomki. Drugą w toż stadło Mál-  
żeńskie Wielmożnemu Je<sup>o</sup> Mści Pánu Kirshensreynowi Ci-  
wunowi Pojurskiemu Jásnie Wielmożne<sup>o</sup> dzisieyszego Pána  
Podskárbiego w W.X. Lit. niesmiertelney pámieci dostała sie  
Rodzicowi Trzeciá Je<sup>o</sup> Mści Pánu Oginstiemu Kástelanoz-  
wi Trockiemu. Czwartá Je<sup>o</sup> M. Pánu Pákosowi. Drugi  
Syn miánowaného Kástelána Żmuydzkiego Ján Szemiota  
Stárostá Borocki Dziád Je<sup>o</sup> M Pána Mikoláia Szemiota  
Podkomorzego Weden; Podstárosćiego Żmuydzkiego nie wy-  
dając Rodzica y Rodzonego swego/ za direkcia Bostá z Káse-  
żná Zbarastá Malsenská bedac spoiony koniunkcia podobne  
wewsytkim ze krwi swoiey Maiorum, & suae virtutis clara zostá-  
wil symulacra. Wáclawa Szemiota Wielkich Dirwian Ciwu-  
na/ y Stánislawa Szemiota Podkomorzego Żmuydzkiego/  
Trzeci najmłodszy Syn Wáclaw Szemet Buchmistrz W.X.  
Lit. Pojurski Ciwun/ y ten sterilitery nie schodzac dostoynych  
zrodził humoru y honoru swego dziedźcow mimo Pána Ja-  
woławia Szemiota Podkomorzego Wilenskiego Gábriela Pod-  
komorzego Skonimskiego/ Stánislawa Bohdana Melchiora  
Szemiota Podkomorzego Wilenskiego ktory z Oginstá de sa-  
cro Connubio nie śmiertelne Bogu y Oyczyźnie zgodne zostá-  
wil monumentum to jest Wielmożnego Je<sup>o</sup> Mści Pána Luka-  
śá Szemiota Mársálka Kowienskiego żyjacych Ich Mów:  
Pánow Mársálkowiczow Kowienskich Rodzica. Jáki ten  
heros Bohater był reputacyi v Zygmunta Trzeciého Krola  
Polskiego/ zstad dochodzić lácno iz Władysławowi Synowi  
swemu Krolewiczowi; á potym z łaski Bożey Krolowi pol-  
skiemu lustrujacemu cudzoziemskie nacyie y ziemie nie tylo za  
Dworzanina Połoiowego przydál/ ale też y za Confidenta; po-  
strzegşy w Lukásu Szemiecie heroicós ausus nec nõ insignes ná-  
tura



tura dotes destinował/ zá co ná wielkie v Pána swego zasłużył  
był fawory/ gdyby oboynu Bog żywota przeciągnął/ Wiel-  
możny Je<sup>o</sup> Mość Pán Marszałek Kowiencki/ znaczneby vpo-  
minki w honorach z Pánskiey beneficencyi odnosił prámia. Nie  
w mnieyszey był y w Oyczyźnie v Rzeczypospolitey reputacyi  
dla swego Herculesowego Mestwa ná okázyach Mársowych/  
tudzież ná każdych publikach dla wysokiey mądrości/ experiens-  
cyi/ á ku Rzeczypospolitey zyczliwosci á wprzody ku Bogu  
pobożności/ y ku wierze S. Kátholickiey státeczney gorliwo-  
ści w wysokim walorze y cenie zostawał. Niewydaia Godne-  
go Rodzicá godni Synowie ktorzy wstrzemie Rodzicielskie w  
stepuiac/ torem wbitym/ od przeswíetnych Przodkow swoich/  
niesmiertelnemi czynami/ áby sámi wiekuiszcie/ v obrotneho  
swiáta żyli ná niesmiertelność zarabiaiac. Dopomogła komiz-  
rywy y Jey Mśc Páni Helena Szemiotowna Mársalkówna  
Kowiencka stárbnikowa Wilkomirska Oycy y Dobrodzieia  
swoiego z Bracia y Przeswíetna Parentela słałowac/ acz Nie-  
wieszcia była pćcia, w náymnieyszy jednák punkcie nie všla od Iá-  
snośwíetney Parenteli swoiey/ vmiała te iásność sloneczna bez-  
dac filia Loben Oloris & solis, iásność stározytnego wrodzenia  
celnemi wzedami Powiatowemi/ y Senatorskiem honoras-  
mi ozdobionego/ slachetnemi natury swey y postępkow tálen-  
tami rekomendowac. Tak bowiem powáznie swoy honor  
piástowála/ że y názawisnieyszy claritaté nimiam in alis & sicut  
radios solis wprzymiotach iey przyznawac musiał/ gdy wiec bez  
przysady dla statku/ powagi rostropności wczíwego oney  
przyznawanu/ áby sie nie tylo Szemiotowna/ ále też y Ksiez-  
zna wrodzila; acz/ miedzy slachcianka rodowita/ á Ksiezna zá-  
dneý nie maß rozniicy: Jednák te piora ludzkiey pochwały/ nies-  
wynosily oney nad drugie/ nie mawiała Non sum sicut ceteri  
homines; ále żyiac wtego swiata iáko swiecki niesie humor/ po-  
wázaz



ważać te skrzydła/ w których Claritas vrodzenia & radii solis  
honorow przeszwiecały/ná nich sie zgoła niesfundowała/Miáiac  
za to że skrzydła vrodzenia dostatkámi honorami fortunami v-  
glansowane y wskoncowane/Itaryusowe to są piora/ docze-  
śnie człowiekowi applawduia; iz iáko Itaryusowi przed v-  
palem słonecznym nieža długo latać było/ ták y przed obwoła-  
nym od wieków łowczym y praśnikiem śmiercia/ trudna po  
powietrzu marności swiátá te<sup>o</sup> buiać y wiekować. Nil diu stare  
potest cui propria virtus robur nō addidit. Vpatrzywszy tedy ten  
niestatek skrzydeł swiátowych ná stateczniejszy bo niebieskich  
gruntowałaśie piorach wedłud Brunona s<sup>o</sup>. Ala, virtutes sunt, Tom 3.  
ala, bona opera intelliguntur, sine quibus volare non possumus, c. 9.  
ipsae nos ferunt, ipsae ad caelestia eleuant: habes candidam conscien-  
tiam, ala tibi est; habes humilitatem ala tibi est; habes misericordiã  
ala tibi est; habes patientiam ala tibi est; quot habes virtutes, tot  
alas habes. Piora y skrzydła prawi są kretemi człowiek ma do  
Boga y do wieczności wzbiąć sie/cnoty; y iáko kto wiele cnot  
w sobie zawiera/ ták wiele też y skrzydeł má. Przeto Jey Miosć  
Páni Helena Szemiotowna Stachowska skárbnikowa Wil-  
komirska cãle atkomoduiac sie swemu Oczystemu kleynoto-  
wi glansowne<sup>o</sup> labedziowi/ wprzod obrała sobie skrzydło kan-  
doru labedziego/ to iest glans ábo wdzięczná białość sumnienta/  
nie tylko skrzydła ále też y wšytkę grzechność onego/ wduŝy swey  
cum ala wyrażając candidae conscientiae; ták sie grzechami brzy-  
dziła ciekliemi/ że wolala vmierać/ á niżli zbáwiciela vrazac  
á iesli powšedni brud iaki sie trafił/ ná tych miást go łzami/ spo-  
wiedziámi modlámi spędzala. Iáko labedz maiać obserniejszye  
skrzydła/ mogłby zároveň zdrugim praśtwem z Sokolami/  
Barogami/ Orłami/ pod oblókí wylatywać/ woli iednak ná-  
ziemi po wodach plywać/ vkorzenie/ y wzgardę Eminencyi  
milutac. Ták y Jey Miosć Páni skárbnikowa Wilkomirska/



baż wysokiej rodowitej była Proflapii; iednak bārzo o sobie po-  
 kornie kázala/ á iesli sie wczym iey wydała ala humilitatis iáko  
 wrym gdy przebog poprzysięgała Malzonką swego/ áby sie o  
 żaden vřzad do ktorego przysięga Igneta (acz J<sup>e</sup> Mość Pán  
 Skárbnik náypożornieyszych vřzadow/ y honorow iáko optimè  
 de Patria Meritus Civis godzien) nie starał. Wole ia prawí ro-  
 dowita śláchcianka byđz á nizeli wysmienita vřzedniczka/ á znie-  
 blogosławienstwem Bostim zostawać. Okázala sie y wrym  
 iey pokora/ gdy testamentem y vsilną za żywota prośba waro-  
 wála/ áby bez żadney pompy bez kathařalkow/ bez zaciagow  
 Przyiácielstkich/ w śárzysnie y proste y trunie/ ieno przy najwies-  
 tsey frequency/ Bápłanow y vboгих grzebiona była. Náślá-  
 dowála y wrym łábedzia; ze łábedz mimo swej Natury ozdobe/  
 o inše pozorne stroie y drogie ochedostwa nie stara. Ták y Jey  
 Mość Páni Skárbniková Wilkomirka iáko w sobie onych nie  
 znosiła/ w drugich teź nie pochwałała kochając alam modestia.  
 Jco o łábedziu po wodzie pływáiacym nápisano Tangor non  
 tingor. Toż ia samo moze Jey Mości Pániey Skárbnikowey  
 Wilkomirskiej przyczytáć Tangebatur non tingebatur à mundo.  
 Była ná świecie/ ále światem sie nie parała/ iego favorámi pie-

Ambros. 3. de illa aliger animus ad aethera tendens; supra mundum est ille qui  
 virgin. tollit Deum in corpore suo, Wřytká w Bogu w cnotách w Mes-

ce Zbawicielowey zanurzona z blogosławionym Alderem ma-  
 wiála. Plumescat interim bone IESV, plumescat anima mea in  
 Ep. 72. nidulo cordis tui. Jcokolwiek Bernard s. o iednym mlodym  
 ad Romu kawalerze Żakonnym napisał Adolescens nobilis, delicatus, vic-  
 aldú Ab. cit malignum, spreuit mundum cunctis renunciauit affectibus, pa-  
 ratos diuitiarum laqueos transfiliuit, quia pennatum animal erat.  
 Toż ia o ślachetney heroinie Jey Mści Pániey Helenie Sze-  
 metownie Marszałkownie Rowienskiej Skárbnikowey Wils-  
 Comir.



Tomirskiej bezpiecznie rzec moge porwała Acharontowe<sup>o</sup> sidła  
łowczego/ zerwała ze wszystkich obietnicami y faworami sidła  
świata obłudnego/ wsta lepow y posmykow ciała sprosnego  
delikata quia pennatum animal erat, abowiem piorna y strzy-  
dlasta dusze miata; strzydlasta mowie strzydłem pobożności  
Chrześcijańskiej/ strzydłem świętych czestokrotnych postow/ y  
abstineneyi/ strzydłem codziennych nábożnych goracych modł  
strzydłem złotym miłosiernych szcudrobliwych ná uerapione  
uczynkow opatrzona. Pennata est elemosyna aureas alas habes. **A s. Chri**  
nie tylo pomienionych łowczych wsta lepow y sieci/ ale też nay  
groźliwszych uniknęła szcześnie sidel śmierci/ iako animal pen-  
natum, iako Loben iako filia solis & Oloris/ iako łabędź mataca  
strzydła takowe według Malachiasza Protoka. Et claritas nis-  
mia sicut radij solis in plumis eius iako ta dusza ktora nietylko po-  
mienionemi piormi bedac ozdobiona ale nád to ognistemi Sz-  
rafyckimi strzydłami miłości Bożey/ slonecznemi Cherubino-  
wemi wsloncowana zostaiac/ wsta śmierci zasadzec y posmykow  
przez kilokrotną spowiedz wśmym zgonie dożywoćnia zwieltka  
strucha uczyniona, wbiegła sieci przez przyiecie należycych SS.  
Sakramentow wsta przy Aktach Wiary/ nadziei miłości/ y w  
zywaniu następsego Imienia **JEZUSOWEGO** y **Marki**  
Bożey: á co wielka/ bez trwogi/ iakoby ná gody do oblubien-  
ca wzywana była z wesółym lotem pospieszyła

**Nec dolor ullus erat. mortem dabat ipsa voluptas.**

Wiedziw boż łowczych czubających násie z Dawidem s. Pl. 90. tri. pl. 90.  
umfowała. Liberałti me de laqueo venantiu Pánie według miłos-  
sierdzia two<sup>o</sup> y zadz moich oswoobodziłes mie; ze wszystkich posmy-  
kow/ sieci/ lepow/ ptasnikow a osobliwie śmierci/ od weyścia w  
te łnieie swiatowa pozycia moie<sup>o</sup> zasadzaiacey. Dirupisti uincula  
tibi sacrificabo iako za wszystkie fawory/ y dobrobrodzieystwa



ie/taż y zate szczęśliwą śmierć/wieczną zostacie niewolnicą two-  
ją. Wesoło zchodźła z świata tego; naśladowała bowiem  
Czystego łabędzia na schyłku życia swego słodko spiewające-  
go

Dulcia defecta modulatur carmina lingua  
Cantator Cygnus, funeris ipse sui.

Tak y ona nie melantolizowała oczę Salomon: Et ridebit in die  
?rou: 31. nouissimo, umierając cieszyła/weseliła/wśmiechała się. Lecz czy  
podobny do wierzenia wyrok twój Salomonie? Jako prośba  
na ten czas śmiać y weselić się: gdy nie tylko laquei ale też y mor-  
tis dolores circumdant; Jako się cieszyć: gdy wnia dożywoćnia  
duše z ciałem pada/ y wiesz. Jako się wsmiechać: gdy tysia-  
cami/ emami nieprzyjaciele duszni na człeka nacierają/ aby wtań  
straszney zgonney toni ozioneli; Jako się radować: kiedy pą-  
mieć/ one piorunowe grotty/ strasznego sadu Bożkiego/ y  
chwiejąca się duše przenikają. Trzymam ją z Salomonem  
sluch: pob: kto był żyjąc v światą piekielną chmurą y mąra/ kto  
był prawem naderę/ orłem/ iąstrzabem drapieżny/ kanią/ kru-  
kie/ sowa: co po bestialstku iakoby Boga/ ani niebą ani piekła nie  
był/ żył: ten niech się boi/ drży/ leka/ drzewieie/ przez strach ra-  
mienteie/ ten niech się smęci nie tylko záżywotą/ ale y wgodzine  
śmierci/ niech ieczy niech płacze/ niech skwierczy y lamentuiet

Prouer. 11. bo wte czasy sad Boży zań się cieszy/ In interitu vestro ridebo.  
Ale kto był słonicem abo łabędziem iakó Simeon sprawiedliwy  
Nunc dimittis Domine seruum tuum, nie płacze lecz umierając  
słodko spiewa y śtaćze/ czemu: bo candidus mente & corpore, bo  
iustus, bo alatum & pennatum animal: nie potoczny piory/ ale  
enota y łaska Boża/ na ktora sprawiedliwym pozyciem zasłu-  
zył. Zasłużyła toś samo Jey Mac Páni Helena Szemiotow-  
na Marszałkowa Kowienśka Stachowśka Starbnikowa Wil-  
komir:



Pomirską/ iákom wyżej pokazał; y ták wysoko włáste **Boža**  
podleciała/ że **Sálonon** iey lotowi dziwuiać sie mowi. Quæ est  
ista quæ progreditur quasi sol. **Nie** dziwuy sie **Sálononie** /  
**Chrześcianska** **Helena** y **Iustina** bywšy umieraiac zmierza do  
tego gniazda/ vltorego **Iusti** fulgebunt sicut sol.

Pierwsza przyczyna láskom **W.** pokazawšy/ czemu slache-  
tnych osob po śmierci truny herbuiemy/ że w onych śmierci v-  
rzad nád námi y funkcyia wyrażá sie. Przystepuie iuz do dru-  
giey/ á tey nie lekkiey przyczyny/ że przez herby/ iáko przez sym-  
bola nie iákie/ włásnosc przymiotow/ dzielność/ godność/ ták  
żywych iáko zmarłych osob representuie sie. Poniewaz stem-  
ma viuum est virtutis, meritorumq; lemma. Ten mądra **Izraelska**  
**stárożytnosc** y **Poganska** czule proceder obserwowála: **Ab-**  
**wiem** **Jozefowi** **Krolowi**/ y w głodne czasy czynnemu **Pro-**  
**wizorowi** **Egypetskiemu** zmarlemu/ potomstwo ná nágrobkú  
snopek psenny wyryc kázalo/ z napisem nutrit. **Orfeusowi**  
**Muzykowi** y **lutniscie** **Bogin** **Bandore** wyrysowano lusi grał  
**Alexandrowi** **Wielkiemu** **Africe**/ y **Asia** victoria **Alexandri**; á  
to ná ten koniec/ áby co za żywota iawno bylo/ to po śmierci  
z zmarłym nie obumierało lecz áby y po śmierci ná grobowo-  
cu dlugowiecznie żyło. **Vnás** zaś herby v **Poláckow** y **Litwyna**  
trunách pokladaia: iáko insignia nie tylo nobilitatis sed & virtutis  
symbola, daiać znáć że **Przodkowie** za czasow dáwniejszych/ slá-  
chectwa/ godności/ vřzedow honorow nie zlotem/ áni pieniedz-  
mi nábywali; lecz krew hoynie przelewaiac/ oczu/ nog/ reku/ ná  
ostatek żywota samego z substancyjami postradywaiac/ za cá-  
łosc **Oczyzyny** ná **Marsowym** **krwawym** nábywali **maydanie** /  
za płoná rekkomendacyia cudzoziemca/ ktory nie tylo o **Ocy-**  
**czynie** / ále podobno o **Ocyu** y **Mátcie** **šwecy** nie wie/ y w **Me-**  
**trikach** **Bošcielnych** nie znaydzieš/ **pogotowiu** w **Práwnych**  
**Bánz**



Kancelaryach cudzoziemskich nie wgoniſ go ſácnio bez pilney  
dozorney inweſtygacyi y przyſteglego gównego nie przypu-  
ſzáli dowodu/ bo by do tych czas wiecey ſláchty v náſ tákowey  
niſ żydow y ſamych Plebeiuſow bylo. Jeſeli kleynoty y herby  
nadawali inſignia zaſlug/ tedy za odwage znaczna/ á te niepo-  
jednokrotna. Tát Koſcieſy ze ſtrzałami á nie wſtegamí wpo-  
trzebie náſpikowanym byl Strzaly. Polotynſkiemu/ że nie-  
przyſtepný zamek Polocki zapalił/ y w reke poſtrzelony zoſtał  
reke zpochođnia y ſtrzála. Szaremu trzy kopie/ ktoremi wne-  
trznosci wytárgane byly. Tát Jáſtrzebcowi R 999. za Boleſlá-  
wa Chrabre<sup>o</sup> nádano podkowie z krzyſe y hakami oſtremi/ że pod  
czas trudne<sup>o</sup> akceſſu ná lyſſey wyſotkíy gorze do znieſienia y wy-  
cietcia nieprzyiacioł Pogan bluzniacych Imíy y wiare Boſka,  
wynalezienie pomienioney podkowy przy ſwoey odwadze ſpoſób  
podał/ za ktory wynalazek y meſtwo ſwoie za wiekuiſty kleynot  
podkowe od Krola z Krzyſe otrzymal. Szczęſliwy to przodek/  
ktory od Krzyſa y Boga zaczął ſwoá proſapia/ znać to po błogo-  
ſławienſtwie Boſkim/ ze do tych czas wpotomki w doſtátki/ ho-  
nory/ obſtuie. Niech ſtározyrnoſe iáko chce ſwego wynoſi  
Pegaza podkowami zlotemi kowánego/ ktory raz wderzywoſy  
w góre Helikonſka noga podkowana/ wywabíł zdro y przyzro-  
czyſtey wody/ ktora ſie Phebus zpragnaciami náparwał Muſzá-  
mi/ Dzielnieyſa podkowá y ſzczęſliwoſa nierownie Ich MN  
Panow Tołoczkow/ że nie iuſ proſte wody wyprowáđziła/ ále  
Bo<sup>o</sup> ná chwale Ocyzynie ná podpore/ domoſtwu ſwemu ná  
ozdobe/ Jáſnie Wielmoſnych Káſtelánow/ Woiewodow; ále  
Inſulatnych Prálatow Biſkupow Imydzkich; ále Podkomo-  
rzych/ Chorázych/ Sedziow Stolnikow Grođzienſkich; ále Puł-  
kownikow dzielnych Tołoczkow/ w roſnych expedycyiach/ O-  
ſobliwie Inſlánſkich/ wyſoce te háctowna podkowie nieprzy-  
iaciołom groźna wſelkie porwázaly wieki; że teſ do ozdoby mite  
ſwoz



swoiich miásto drogich perel Ksiázetá Czartoryisácy/ Ksiázetá  
Sangustkowie/ przez koniunkcya z pokrewnienia y spowino-  
wácenia akceptowali/ wielá szesliwa swa impreza y tropem/  
y drugich wysokich ta podkowa sámiliy reputacya nie bez korzy-  
sći iednák/ bo w triumfie krwi reportowala kłof Jásnie Wiel-  
możnych Dienowiczow/ Oginskich Skuskow/ Rudominow/  
Krew Puzynow/ Lewoniow/ Komorowstich/ Plomiánskich/  
Stachowstich/ Kotowiczow/ Czapskich/ Barezow/ Choiec-  
kich/ Beronskich/ y innych stároznych sámiliatow. A badz ta  
podkowa zostaie iáwna dowodna ozdoba w powsechnosći  
Jch MM Pánow Toloczow/ osobliwshym iednák sposobem  
zalecá dnia dzisieyshego swym zlácinstká názwiskiem/ iáko stároz-  
nyne wrodzenie/ ták téz iásnoswieta pobożnosć Chrześcianska  
Jey M Pániey Elzbiety Toloczowny Stáchowstiey/ ktora  
przez cale pozycie/ z wielka chwala Boza/ zbudowaniem bli-  
żnych/ iásniála y świecila/ sama to podkowa świádczy/ y wyzna-  
wá. Podkowe láciniecy nazywáia solea, á gdy po grámmátycku  
rozdzielám to slowo solea ná dwa slowá/ dochodze iz známienuie  
Sol, Ea, iz Jey M Páni Elzbieta Toloczowná stáchowstá z táko-  
wey wyslá sámiliy, o ktorey sie moze mowic Sol Ea, ták téz iz ysá-  
má Jey Mśc w pozyciu swoim byla nie iákimsci drugim stá-  
nem/ á bodáy nie tákowym oktorym nápisál Medrzec; sicut sol Eccl. 26.  
oriens mundo in altissimis Dei; sic mulier prudens in ornamentum  
domus suae. Jáko slonice wschodzace ná wysokościach Pán-  
stich; ták niewiásta madra ná ozdobe domu swego. Rádbych  
wiedziál czemu Duch S. nie do południowego/ ále do wscho-  
dzacego slonca madra przyrownywa niewiáste? rozumiał-  
bym dlá tego/ nie przypodobál oney do południowego slonca/  
á ile láté /ze slonice o południu barzo páli/ nudzi/ kuczy znoi/ y su-  
syrobotniká/ bydo rozpedzá/ gospodarzom wielka przynosi  
kto



skode/ że do prożnowania anse podacie. Takt madrey niewieście/  
trzebábysie goracych wystrzegac áffektow/ iáko gniewu zá-  
pálczywości/ cholery wárowac/ áby dom swoy w pokoju w  
gospodarstwie przez cichość skromność zachowála. Przyrow-  
nywá Duch S. niewiáste madra do slonca w schodzacego nie-  
zimowego ále letniego/ á to dlac<sup>o</sup> ze slonce látem rániwieńko  
wstáie/ nie wyciągá sie zá oblokami y niewypoczywá w kábin-  
tách y pokojách swoich; powstáwshy zaráz gory/págorcki/pusty-  
nie, bory/láffy, gáie oświecá y odwiedzá promieniámi swemi/ták  
náležáloby áby kózda Gospodyni slonca poránnego nábládo-  
wála/ áby w betách swoich dlugo nie wczásowála sie ná poscie-  
li sńiádania nie iádała/ ále Koronke ábo Rozániec wziáwshy/  
obiegála gumna/ obory/ odryny/ swierny/ powáluse/ Ku-  
chnia/ izby czeladne/ czeladz odwiedziła/ zniá ile nieumieietn-  
paciorek zmowila/ gospodarstwo przeyrzała czy iáko zwieczo-  
ra pieknie zostawila/ rano ták porzadnie wshytko znayduie/ áby  
kózdemu slusn-á robote wynálázla y one náznáczyła. Powto-  
re czy dla tego do slonca poránnego przypodobywa? ze slonce  
nigdy sie niestroi niegladzi Cerussa/ surnátami Kanforia nie  
magluie/ á zawshé wodzierzne piekne nádobne/ choc prosta omy-  
wa sie rosa/ chociaż gnoy bloto przenika/ nigdy sie nie kála y  
nie brudzi. Ták by kózda madra niewiásta rzadzié sie miała/ á-  
by od Boskich rák kolorow znátura sobienádanych/ piekielne-  
mi nienawodziła fárbami// y nie mowila tego Grandem & pin-  
guem me faciat Deus, candidam & rubicundam me faciam ipsa  
Ktore slowá mowiacá wydaia ze nie jest Boskim dzielem / ále  
piekielna figura. Trudno w swiećie o tákowá biála glowe/ ile  
temi skázonemi wielki/ áby iey Oraculum Duchá. S<sup>o</sup>. pomie-  
nione quadrowálo. Sicur sol oriens. Bo y wniebie Ján S.  
niewiáste wslonicowana za wielki cud y spectaculum poczytal.  
A poc. 12. signum magnum apparuit in coelo. Widoż wielki/ práwi/ o ká-



zał się y cud ná niebie/ Rzeczby kto że Ján S. o tych cudách  
mniemá iáko Lew w Bántá sie przemienil/ iáko gromy y  
pioruny trzaskájac y biąc z soba mówili/ iáko ogniste rzeki y  
teżora siárczyste/ fumem wielkim y pedem z niebá wypadály/  
iáko miecz osobie powážney z ust y vsu wychodził/ iáko sie bestie  
a o siedmiu głowách koronowánych pokázala/ cicho Ján S.  
o tym w zmiánkuie. Jedne tylo biátagłowe zá cud poczytá; że  
widziál one w sloncowána/ y Bsiezyć pod nogámi tey. Mulier  
amicta sole, & luna sub pedibus eius. Chciey ieno Jánie S.  
ninieysza pora ná Pánie y Mátrony zniebá by ná minute weyze  
rzec/ wiekšy obáczysz cud ná ziemi/ ániželi w niebie/ v Mátro  
ny tamtey Bsiezyć pod nogámi; a u nášych sviátowych Má  
tron ná głowách/ á slonice pod nogami Sub ipsa erunt radij solis. Tob. 14.  
Wiedawno kopytka porzuciły perlowe/ ktoremi iáko nogámi  
y kopytámi/ ták głowa y wymowa brykály y wierzgály/ nie  
chcac Matženškiey zwierchności ná sobie vznakác/ nie iednemu  
Mšczyznie nieboráswi slona z oczu wyleciála perlá/ bá y ru  
bin pono ziawil sie ná czele nie wdzieczny/ Erunt signa ia Czoło  
miásto ccelo, day Boże áby y rogi porzuciły Bsieźycowe ktore  
zwierzetá bestwia y stogimi czynia/ áby nie bodły y nie kłóły  
zwierchności/ áby iuž státkowály/ á Bsieźycowego niestátku/  
w stroiách humorách wyrzektly/ iáko tego Planety/ ktory czę  
ste zacmienia cierpi/ y złe w człowieku wilgoci mnoży. Tru  
dno mowie powtore/ ktoráby iáko sol oriens iásniála y oświe  
cála. Szukał wšedzie lustrowál tákowey šperal Heroiny Sá  
lomon Nie znalazšy mowi: Mulierem ex omnibus non inueni  
Tešliš ty Sálomonie badaczu wšech nátur y Creatur ciekaŵy  
nie znalazł/ á pogotowiu iá niezna yde: przedzey bez liczby o ták  
kowych niewiáštach v slyšemy: oktorych miásto sol oriens, može  
mowić sal vrens/ sol gryzaca kášáica pálaca po nášemu Gry  
zelia. Pán á zbáwiciel náš memoryal ieden Apostołom y nám  
w šy



Luc. 17. wšytkim v Lutášá S<sup>o</sup>. zůstávil: Memores estote vxoris Loth.  
Pámietaycie/právi/ ná žone Lothowa. Pánie Bože nas miko-  
šciwy, niebespieczny memoryal twoy sliski náder; gdyž to zle chor-  
ciážby onim nigdy człek nie pomyslił/ sámó w pámieć gwáltém  
mulier iáko mollis áér wdžierá sie subtelnie/ w fántazyia wáp-  
prehensia per poros wchodži wstepite. Dámá nie iákas/ iez-  
dnego rázu Káplána pobožnego ná celebrowanie Mšy s. idá-  
cego zopytála/ do kád by šedl: rzekl: iž podług trybu me<sup>o</sup> Ká-  
plánštého ide ná Mšá S. rzecze proše y námnie v niey Wm.  
pámietáy: bede právi Boga mego prošil ábym ná cie y ná táž  
žda ná wieki nie pámietál/ mimo Božey y zbáwienia przyczyny  
Memores estote vxoris Loth. Czemu Chrystus Pán wyráźnie  
nákázuie pámietác ná žone Lotowa: czemu nie káže pámietác  
ná one madre bogoboyne Pánie y heroiny: iáko ná Sára/ Já-  
bele/ Debore/ Rachele/ Hestere Judythe/ ná Anne Proroki-  
nia/ ná oštátek ná Máryia Mágdalene? Czyli dla tego že nie  
tát pozorne včiešne/ wšóle ewentá czleká do dobre<sup>o</sup> informuia/  
iáko przeciwné prowadzac ná práwuiá: Nie tát mi sie zdá Pán  
Bog káže pámietác ná sáme osobe iáko ná vtáranie osoby. In-  
credibilis animæ stans figmentū salis. Vliehčičiá Bo<sup>o</sup> wierzyć/ie<sup>o</sup>  
Sap. 17. ordynansowi šwiete<sup>o</sup> być poslušná/ zůstála sola palaca/ bo nie  
chčičiá być Stoncem wšchodzácym. Noluit esse sol oriens fiat  
sal vrens. Stonce Jozuego czleká vsluchálo/ y onemu powol-  
ne bylo/ á žoná Lotowa sámeho Boga/ y Tworce stonca v-  
sluchác nie chčičiá. Štád drugie pytánie być može. Czemu P.  
Bog nie obročil one w balwán cukru lodowatego/ w Máz-  
cypan/ wkoláč/ á náošet iáko Nabuchodonozora w wolu/  
tát y one wždy wštrowe przemienić bylo? Podobno dla tego;  
Per quæ quis peccat, per eadem punitur. Stroilá sie žoná Lot-  
wa/ iát Mázcypan iáti/ nie malárškim/ ále Arábškim zlotem;  
wšyscy oney pochlebiali/ okolo niey štroynie delikácko/ kibitno  
iáko



iało około stud cuktrowych chodząc adorowali: w solny stup  
ia Pán Bog przemienił/iało wiec ktory po vlicach leży/ áby os  
cieráno/ ona gardzono/ brukáno. Czyli też że drogo smaczno/  
fodko/ od takoci Cuktrow wetow/ bez respektu ná intraty y  
przychody nád kondicýia swa od wymyslow kármilá y pasta sie  
w sol one Bog obrocił: áby mądrości y diskrecýi drugich náuz  
czyłá/ żyć miernostíá á nierozrzutnostíá Czyli też dla tego/ że  
názbýc slono iadałá/ á potym smaczno sie nápiiałá/ á iałowe  
pokarmy y nápoie bywáig takowe effektá rodza? Czyli dla tego  
že Meżowi/ sąsiádom/ Brevnym/ Przyziáciolom/ czeládec/  
Sola wołu bylá/ soli sobie wiecey mądrości experiencyi przypis  
owála/ meżem rzadziłá/ wšytkich sobie zá nie miála/ biblia  
wartowála/ o wierze diskutowála/ á ná kazdieli y gospodar  
stwie sie nieznałá? Czyli dla te°/že nie bylá Konstancyia ále Le  
wicka. lekkomyšlná do° nie pilnowála. po festách. polarmarkach  
po publikach po Kommissýách bez meža látała/ czy wíele pogor  
była/ w bátkwán y stup solny Bog one przemienił/ áby státko  
wála/ áby iało per mulierem peccatum intravit; tak też per eius pæ  
nam insých náprawa y upamiętánie powstáwało/ tym stupem  
iało sola skancerowane/ ieý powodem obyczáie y infekcie Bog  
leczy y kuruie? Czyli też iało żydom/ dáł P. Bog kolumne/ ál  
bo stup ognisty/ ktory by ich nocá do ziemie obiecanej prowá  
dził: Tak tenże Bog wystawuie stup solny/ ktorzy chcą v blogo  
sláwioney oprzec sie wiecznostíi/ áby Bogu byli poslušnemi y  
wierzącemi áby niebyli ciekáwemi iało Lotowá Zoná/ ná ten  
sens godzi Optatus milevitanus: In salem conversa hominibus Lib. 9.  
fidelibus quoddam præstitit condimentum, quo sapiant aliquid vn  
de illud caveatur exemplum áby nie byli ciekáwemi/ áby do Bo  
ga/ y do Pokuty s. do poprawy żywotá prádzíwie byli návrá  
cáiacemi sie: pontewaž Respiciens retrò nemo est aptus ad res Luce 9.  
gnum



gnum caelorum; aby swoim namietnościom zbytkom/ *Herkules*  
sowe zakładali terminy slupy y kolumny *Non plus ultra*,  
Wiecey dobrotliwego Boga nie obrazac: od tad do przeszlych  
grzechow y nalogow nie powracac/ na swiat/ pompe/ obies  
tnice iego nie ogladac sie. Pánie tego wieku powšytkim  
swiecie gdyby *Boska permissia* zezwolila/ w co by sie teš sobie  
obrocic zyczyl: mniemałbym/ zeby nie ktore žadaly obrocic sie  
w perly/ *Diamenty*/ w drogie kleynoty/ iáko ich duma y ochota  
diktunie/ *Drugie* w tabiny/ w złotogłowy/ y inne koštorwne  
materynie. Bylyby co by sie w *šáfirka*/ *perłusie*/ *rylke*/ *širy*  
*zynke*/ przemieniály/ znalazly by sie coby chciály obrocic w  
przewožne putra/ wodki/ *perfumy*/ bá y *wmuštki*. A iaztego  
miejsca dekláruie/ iesli žony *Lotowey* wystepuiacey/ á nie po  
futuiacey beda nášladowaly *šlodkiey* á nie *šloney*/ nie tylo po  
wšytkich swych zbytkach/ *piešciólách* *perfumách*/ in *fimum* w  
dym/ y perzynie sie obroca ále teš in *fimum*, *wbrzytki*/ y smro  
dlivy gnoy/ zktorego w žáby/ *padalce*/ y *obrzydke* robáctwo  
obroca sie. *Homo cum morietur hereditabit serpentes*. A lepsza  
by rzecz owšeki byla powážnym Pániom *šlachetnym* *Heroinom*  
*Instrukcyia Duchá Š.* *Solis orientis*, ániželi *salis vrentis*  
žáchowac *Támto* iáko *Sol*, iáko práwe *šlonce*/ *wiekuišley* *nábá*  
*wiá* *iášności*; to žás iáko *sal* do *piekielney* *disponue* y *dopro*  
*wáđza* *ciemności*. *Náša solea*, álbó *ráczey Sol*, *Ea*, *Jey M Pá*  
*ni šalská* *šolocztowná* *šráchowšká*/ czy má iáka *proporcycia*  
z *wyrokiem Duchá Š.* *Quali sol oriens*, iesli *dáleká* á *šale vrente*  
obaczmy. *Moralistowie* w *náturnym šlonce*/ *wšelákie* *pry*  
*mioty*/ y *okoliežności* *šilno* *wpátruiac*/ *ošobliwie* *onemu*/ *Do*  
*tem puritatis*, *bonitatis*, & *lucis* *przypišuiá*. *Przyznawáia* *one*  
*mu ošedožność*/ *že náymnieyšey mátuły* w *sobie* *nie žnosi*/ *do*  
*broci* *že* *przez šwe* *promienie* y *influencyie*/ *wšelkiemu* *dobrze*  
*czyni štworzeniu*; *iášności*/ *že tá* *iego* *wrodžoná* *ieš* *wlášność*  
*špolea*

Eccl. 10.



świecić y oświecać/ Reflektuiac sie ia na żywot Jey M. Pá-  
niey Hálbski Toloczkooney Stáchowstiey/ postrzegám/ że te  
wiernie statecznie dochowała okoliczności/ á w przody Purita-  
tis Kochátae sie w ochedostwie duše/ y sumnienia swoiego. Stá-  
rálá sie ile wloimność ludzka pozwalá/ ázaby przed Bogiem y lu-  
dzmi zawsze sol oriens bylá vsilowała áby ná sumnieniu stá-  
wie y reputácii sine macula žylá. A iesliby sie iáti ex fragilita-  
te zdárzył pył/ czestemi spowiedziámi / iásmužnami/ mo-  
dlitwami. otrząsála ocierála. Kochála sie y w swietle/ lecz nie ná  
pozorze y stroiu swiátá tego wlozonym/ ále ná Bogu/ enocie/  
przytłádnosci Chzesćianstiey utwierdzonym? Obserwowác oz-  
ne bylo zámežnia iák w Málženstkim stádle z swietey pámieci  
Jego Mlácia Pánem Jánem Stáchowstkim slachetnym stá-  
ruskiem/ náymilšym málžontiem swym/ w iákiey miłosci ies-  
dnosci žylá/ iáko wczéowie dziatki splodzili; iáko one w enocie y  
boiážni Božey porosćili wyhodowali; iáko ná náuki do cud-  
zych kráioy Jego M Pánu Michálowi/ ták y ná pozor dwor-  
stiey wslugi/ kóštow práwie Pánstich niezálowali. Tož iesli nie  
wietše swiátlo w Wdowim stánie z siebie wydávalá/ w kto-  
rym przez dwádžiesćia y kilká lat; ále nie bez oblubienca JESU-  
SA Chrystusa zostávalá ktorego nie tylo w sercu/ w wsciech  
swych piástowała; ále tež y żywotem násladowála. Okázal to  
smiertelny kres żywota iey; gdy przed tila godzin umrzec miála  
ktos ostátniá wola przypominal/ ktos oblogosławiéstwo vpra-  
šál/ oná te wšytkie vchylivšy respektly/ sercem y vsty žadátae  
wołálá/ postrzegšy Bápłána przybranego do administrowání  
przenádostoinieyšych swietości. Daycieš mi práwi Pána  
Bogá/ y Zbáwiciela moiego/ daycieš mi pretko: Wielká kon-  
fidenycja twoia słońce náše wšchodzace! že bespiecznie náka-  
zuieš/ ábyc twotego dáno Zbáwiciela wpunkte rozstánia z  
tym



tym światem. Nie dźw/ boś go miała przez cały wiek twoy/  
za twego specialnego Gubernatora/ Protektora/ wgodzine  
śmierci/ poleciowszy onemu Duchá swego/ pewnie vznać mus  
śiałas y Salwatora. Kochała ste y wnaycelnięszym przy  
miecie słonecznym/ Inbonitate w dobroci; Tey sąsiedzi/ Przy  
táciele/ krewni/ wygnancy/ vtrapieni ludzie; ále osobliwie/  
wdowy/ Bápłani Zakonnicy; ták dalece doznawali/ że każdy  
obiasniony iálmuzny światey światem/ miłosierdzia promie  
niem oświecony odchodził. Quod dedit sol oculus mundi vidit.  
Nie prośnowało to słońce, ále po wszytkie dni, po cności y chwále  
Bozey bieg swoy odprawowało/ co od modlitwy y dozoru go  
spodárskiego czasu zostawało; ostatek syciu ná ozdobe Ko  
ścielna/ ná potrzebe Bápłanow Zakonnikow vbogich ludzi od  
dawała/ Owo zgoła iáko ktos słońcu dwa nápisz przyznał Di  
ues in omnes; ábo A Te cuncta decorem

**Słońce nie tylo swemi/ zdobi promieniami**

**Świat/ ále też bogáci hoynie przymiotám.**

Diues ia omnes, hoyna była ná dźiátki y krewnych swoich hoyna  
ná á ta nieskurczona reka ná Błástori Kościoły spitalé. A to  
cuncta decoré; ták y od te<sup>o</sup> słońca zicy krwie wziął Kościół Boży  
y Zakon Fránciszka s<sup>o</sup>. minorum ozdobe/ podpore w Wielebnym  
Kozu Fránciszku Stáchowskim w Zakoniku wczonego swia  
tobliwego y Kościołowi Bożemu vzytecznego Zakonu Sera  
fickiego Fránciszka S<sup>o</sup>. Wziela ozdobe y pomoc Oyczyzna z  
Daniela Stáchowskiego wiekuiacey pámieci kawalera godne  
go/ ktory sekunduiaz vtrapióna Oyczyzna/ substáncyia/ oda  
waga y zdrowiem swoim/ pod czas krwáwey rebellii Bozacs  
kiej/ od fátygl/ trudow/ niewczasow obozowych/ z wielkim zá  
lem wszytkiego grona Rycerskiego w obozie poległ. Odbiera  
y podsiß dzien od żyłacego Jego M. Pana Michála Stáchow  
skiego



20

skiego starbnika Wilkomirskiego/ niechce go przemiłacym  
odgłosem rekomendować; ktorego cne starożytnie wrodzenie  
slachetne wychowanie/ w cudzych Kratach experiencyia/ wierz  
na á tá dostoyna usluga/ na placu Bellony/ y ná inszych transáts  
cyach w potrzebách Oyczyzny zwysokiemi Pánskiemi Chrzes  
ścianstkiemi cnotami złączona dawno wieczności konsekrowala,  
gdy nie tylo z stroynym dostátkiem po vsarstku pod niesmiertel  
nym znakiem zelaznego czyli teź zlotego ludu Jáśnie Wielmo  
żnego Jego M Pána Hlebowicza Starosty Smuydzkiego od  
żadney nie absentuiac sie zostawal okazyi/ w ktoraby nieniosł  
resolutnie zdrowia/ y zywota swoiego zacałosc Rzeczypospoli  
tey. Teź miłosc y resolucyia pokazal/ gdy dwieście walecznego  
vsarza z Beaterstkiego affektu enego Powiatu Wilkomirskiego  
Obywatelow/ Rotmistrzem będąc obrany/ ná zaszczyt pod  
Dyemborg od inkursyi Moskiewstkiey prowadzil: ná ten czas  
nie tylo decorem Oycyzna odebrala; ale teź w niebiespiecznych  
razach y za Tutora vznała. Dáwnoby ona to celnemi od  
wdzięczyła wnágradzie honorami, gdyby ochota twoia M. Pá  
nie starbniku Wilkomirski przystapila; ale ten jest wrodzony  
twoy humor/ parare, non ambire gloriam, amplissimos honores  
mereri, parcillimos acceptare. Odebraly decorem rozne sláchet  
ne rodowite Prosápie w sláchetnych/ od enot pobożności/ cor  
rách; ták Domostwo Ich M M. Panow Czapskich. W Jego  
M pánu Jánie Czapskim po Jey M Paniey Annie Stár  
chowstkiey ták domostwo Ich M M. Panow Baredow w  
Jego M pánu Władysławie Baredze Podstolim Wilkomir  
skim/ po Jey M Paniey Halszce Stáchowstkiey/ ták Domostwo  
Ich M M. pp. Choieckich; w J. M. pánu Basmierzu Cho  
ieckim stolniku Wilenskim po Jey M Paniey Rusrozynte  
Stáchowstkiey. Niebo iednak sowitsza odebralo ozdobe po  
Jey



Jey M Páni Halšce Tolocztownie Stachowſkiey/ bo duſe  
glañſem pobożnoſci/ ſwiátlem cnot wyſmienitych tak nádobnie  
wſtancowana/ iſ bez przyſady z Kanclerzem niebieſkim moſe  
Matt. 13. inferować. Fulgebit ſicut ſol in Regno DEI. Jey M Páni  
Halſka Stachowſká v hemiſſpherium dolnego będzie iáſnieć  
przez ſwiátło ſláwy y pamiatki nieſmiertelney: Będzie iáſnieć  
w przeſwietney ſwey Proſapii: będzie iáſnieć iáſnoſwietnych  
Potomkach y dziedzicach ſwoich y pory będzie iáſniata poſi  
ſlonce w biegu nie vſtanie ſwoim: Na niebieſkim zaś zodiáku  
deſtinacyi Boſkiey/ ná wieki iáko ſlonce miedzy iáſnemi ſloncaſ  
mi ſwiety mi Bożemi będzie ſwiećitá y iáſniatá. Cieſćie ſie  
zrey reſty tákowych poćiech pozostałe promienie/ ná ten czas  
żałoba ſmutkow y troſt powleczone Moſć P ſkarbniku Wilko  
mirſki/ Miſćwe Pánie Cortki Wnukowie/ wnuczeta y Práe  
wnukowie/ ze Mátká Rodzicielka y Babka Dobrodzieyka wa  
ſa na horyzoncie iáſki/ y miłoſierdzia Bożego/ ſłotoſwie  
tnym/ przeſwa cnote/ pobożnoſć/ ſprawiedliwoſć Chrzeſćian  
ſka zoſtala ſloncem/ á ſloncem wiekuiacy fulgebit ſicut ſol in Re  
gno DEI Ktore ſlonce iáko ſwe naymilſe promienie zegnaiac  
was błogoſłáwi ná iáſce/ Bozey błogoſłáwi ná faworách y for  
tunách niebieſkich/ błogoſłáwi ná dlugoletnim pożyćiu; á w vo  
pominku zoſtawuie wam wobec/ iáko ſlonce ſtoneczna per  
ſe vnionem iednoſć/ gemmam ſolis/ to ieſt zgođe y miłoſć Brá  
terſka y ſieſtrzyzna/ pzez miłoſć macierzynſka/ poprzyſiegaiac  
was/ áby was żadna przywata doczeſna nie wwodziła; ktorých  
Bog/ y nátura miłoſćia wrodzona ſpiela ſi diſtinguemini, ex  
tinguemini. Tobie zaś partykularnie w oſobnoſci iáko naymilſe  
mu Synowi memu Michałowi Stachowſkiemu ſkarbnikowi  
Wilkomirſkiemu dziekuiac za wſytkie miłoſne ſynowſkie pro  
ſealie twoie kumnie/ ktorých iáko Mátká żyiac hoyniem do  
zna



znawalá/ y po śmierci wznawam/ Dzieknie/ żeś moy śmier-  
telny proch/ wspaniałym dżiśeyšym wczileś pogrzebem: Niech  
cie Bog w długoletni wiek wczci miłosierdziem swoim/ ozdobi  
cie swemi Bożkami faworami/ z dżiatkami twolmi á moles-  
mi náymilskimi wnuczety: tych tobie przy mym macierzynskim  
błogostáwienstwie wiernie sprzyiaiac żyeze: w wpominku od  
podkowy herbowej krzyż zostawuieć złory; lubo nie iestes bez  
krzyżow/ iáko mie swey zmarley Rodzicielki oplákiwaiac; ták y  
Mázonki swey náymilskey serdecznie boleiac; Ten ci krzyż zo-  
stáwuię/ ktorym sie Tołoczkwie bżycieli: który Tołoczko Bi-  
skup Śmuydzki Dżiad twoy ná piersiach nosil; który v swiáta  
Polskiego y Litewskiego ná wysoka zaslužyl powage y reputa-  
cia; á nie golyć krzyż zostáwuię lecz znápisem In cruce salus, pax  
& victoria miey pokoy/ miey zdrowie/ miey pociechy fortuny/  
miey triumfy/ a w głowách lástke Boża aź do zgonu pošyćia  
twego; Wrey sie funduy y pomnażay/ dżiatki twoie zaprawuy  
iesli chceš doczesnych y wiekuištych nábyć pociech. Żegna was  
Mwa Páni Czapska Mwa Páni Cholecka Stolnikowa Wis-  
lenska z Mázonkami wasemi y dżiatkami/ á swemi wnukami  
wnuczetyami y z prawnukami. Żegna was **MM** PP. Káregoz-  
wie/ wasza Babka/ iáko lubych/ y kochanych Wnukow/ Dieku-  
ie wam zawoheltie miłosne affekta/ czynne y troskliwe wslugi  
wasze/ kroesćie żywey y choruišcey iáko záčne slachetne Cory/  
tákovéy matce wiernie oswiadczyly za to błogostáwuię wam/  
życzy przy inšych niebieskich supplementach/ áby wzajem dżiatki  
wasze wam samym ták je sie wysługowali. Zostáwuię wam  
wpominek zherbu swego Macierzynskiego/ lilia/ á lilia biála  
krasna Bniaziow Puzynow ozdobe. Florete flores quasi liliū &  
date odorē frondete in gratia. Rosćcie, kwitnićie, buiaycie slache-  
chetne wdzieczne lilie Cortki moie Niech z was y dżiatek waszych



czysta Boga dochodzi niustajaca wonia/ Frondete in gratiam.  
Tak sie rzadzcie labyscie v nieba y v swiata znaydowaly laste.  
Florete flores, Kwitnicie kwiecia lecz nie prozno/ wienice wicie  
liliowych przymiotow Oblubienicowi swemu na chwale/ a so-  
bie po zyciu poznym na zbawienie. Segna was **MM** panowie  
Bracia Siostry gdziekolwiek jesteście/ was nie przepominajac  
przy dziekach za wszystkie wznané fawory/ Vale, wam swoje zo-  
stawuie nalezyte.

Teyze podobna perora powtornie ciebie dochodzi zbolalego  
stroskanego/ Malzonka/ od slobkiego labedzia/ a nad wszystkie  
pociechy milskiego Przyziaciela Malzonki twey **Mcy** Panie skar-  
bniku Wilkomirski malzenskim affektem dziekujac/ za stala do-  
swiadczona w kazdych stosach przyiazni/ na ktorey nigdy sie nie  
zawiodla; abowiem one iako korone zarose droga mila y w dzie-  
czna wpomyslonych piastowales zyczliwosciach/ w tych ze sa-  
mych y posmierci nie wstaiesz; dowodem zostaje twoy placz  
dnem y nocą nie wtulony/ od ktorego hamuiac mowle do cie-  
bie z Seneka. Placeat homini quod placuit Deo, swiadczą po-  
przysiegła twa milosc okoliczne tuteysze **Koscioly** y **Wilenkie**  
v ktorych wedlug mozności twoiey/ dusze ma niebieskimi wspie-  
rales posilkami przez **Talmuzny** y **Mse S. Musze** y takowey  
twey ku mnie milosci/ y zmarla przed **Bogiem** w dzieczna zosta-  
wac; labedzieta piskleta wiawny osteroceniu swoim, nie tylo  
milosci wrodzoney/ ale tez y milosierdziu zlecam **Rodzicielkie**.  
Wpresencie zostawuiec **Lwa** zmieczem dobytym z helmu **Oy-**  
czystego/ **Szemiotowstkiego** kleynotu/ z napisem nemo tangat di-  
lectum meum po przysiegaiac onego/ aby cie naimilszy **Malzor-**  
ku tak czuyno y pilno strzezl/ abyć zadna przeciwna na zdros-  
wiu y na progressach twoich nie skodzila chwila; poniewaz ja  
sama za cie y za siebie zaleglam grob y trupem iuz zostalam. O-  
ply-



plywaj luby poprzyśięgły moy przyjacielu / w pomysłnych  
fortunach / konsolacyach ták Ziemiſkich iáko y niebieſkich; á  
mnie jednak nie przepominaj. Zegnam was nádobne glanso-  
wne łábedzieta Coreczki moie náymiłſe / Oáterocenie Waſe  
wſech ſterot Generalnemu zlecam Prowizorowi / to ieſt Bo-  
gu náywyſſemu. Vlećálam wam Mátka ná ſlonecznym łabe-  
dziu / ále Bog zoſtaie / ktory miłóſierdzia / y providencyi ſwo-  
iej ſkrzydła nád wami rozpoſćiera / áby wás w gniazdeczku y  
w puchu nie doyrzałych zoſtaiających dozierał / piaſtował / y roz-  
ſćił / ku ſwoey chwale / á Waſzego Domoſtwa ozdobie: ktorym  
w vpominku łábedzia mego bialego glansownego znapifem zo-  
ſtáwuię Candor illuſus / Glans niepołalany: ták wy dni żywotá  
ſwego prowadźcie / áby cnoty rodowitoſci waſzey candor był  
nie zbrudzony / Kochajcie ſie proſe w łábedzię niewiánoſci /  
grzečnoſci / ozdobie / to ieſt wboiáźni Bozey / y pobožnoſci  
Chrzeſćianſkiej. Rodzica Dobrodzięcia czćicie / wyſługuycie ſie  
ieſli chcecie plywac y oplywac / w przeciágly wiek wlaſce Bo-  
zey / Ich MM. Panom Wulom Ich MM. Pániom Ciotkom  
należyty honor / iáko Dobrodzięciom y Dobrodziętkom po Bo-  
gu oddawáycie. Zegnam was Mwi PP. Rodzeni Bracia  
moi z ſlachernemi Mátzonkami y potomkami waſemi / dzie-  
kuiać wam za wſelakie dobrodzieſtwa w oáteroceniu moim o-  
ſwiadczone po zmatkych Rodzicach y Dobrodzięciach moich.  
Wáſza Braterſka vprzeymoſć ſtála mi za Rodzicielſka prowiz-  
dencya; te ábyſcie pozostálym dziećkom moim / á ſwym Sier-  
ſtrzankom miłóſciwie konteſtowali / powtorna z grobowych  
wnoſe do wás inſtancya lochow. Zegnam ná oſtátek ćiebie  
wlaſnym y ſwiekry ſwoey imieniem Moſci Pánie Alexandrze  
Szemećie przytomnego náymiłſego Rodzonego / Dziećkuiać  
zaten Chrzeſćianſkiej y Braterſkiej miłóſci prezent / ktoryſ nie  
litus



liurac prace fatygi w tak niebezpieczną rozlaną drogę/ po dwa  
troć/ we łzach y powodziach pływając/ abyś Braterska swa  
ćieniom mym wyswiadczył presencyja/ za ktorą v blagosław  
wioney wieczności wdzięczna zostawać bede. Żegnani was  
**MY** pánowie Przyjaciele/ sąsiedzi/ słudzy poddani/ z ta  
wsytką pobożną gromadną frequencyą dżywek: dziekując  
wam za ten pobożności Chrześcijańskiej fauor/ który smiertel  
nym Umbrom naszym po katholicu oddacie/ a iezeli chmy żyć  
kiedy tego zwas z krewkości zgorzły wraży/ pokornie o wy  
baczenie vprašamy. Żegnaniy was Przewielebni Prataci/  
Bapłani/ Wielebni Zakonnicy, dziekujemy wam Wsytkim za  
te Przenaswiatke ofiary/ktore goraco za duše naše zbawicelo  
wi/presentuiecie/vprzeymie sobie zycząc aby na skuteczne vbla  
ganie Maiestatu Bożkiego dzis nostrum ac vestrum

Sacrificium. acceptabile fiat.

**D** Maiestatu Boga Wszechmogacego Amen.







stdr0019664

Biblioteka Jagiellońska



